La Voz de Navarra

PAMPLONA, DOMINGO 5 DE ABRIL DE 1936. DIARIO INDEPENDIENTE AÑO XIV.--NUM. 4.009.--APARTADO 29.--TE[illegible]NO 1797

CASA SAN [illegible]IAN
Doña Blanca de N[illegible] 17
LOS MEJORES TEJID[illegible]
LOS MEJORE[illegible]OS

DEL DIA

Domingo de Ramos

La Iglesia conmemora hoy dos sucesos bien distintos en apariencia, pero coincidentes ambos en un motivo: la gloria y exaltación de Jesús. Resultan ambas con un mayor esplendor en el hecho de su mismo contraste. La procesión de las Palmas y la Pasión. No deja de haber un misterio en este secreto peregrino que ha querido asociar el júbilo y alborozo de la primera con la profunda amargura que produce la segunda. "Hemos de celebrar hoy la procesión, y poco después hemos de oir la Pasión", dice San Bernardo, el cual seguidamente añade: "¿a qué fin se añadió la Pasión que, según nos consta, tuvo lugar en la feria sexta?"

Parece ser que la procesión es anterior a la misma bendición de los ramos y de la Pasión. En Occidente se celebraba la procesión en el siglo VI, según referencia de San Isidoro en el Libro I "de ecclesiasticis officiis". Hay menciones de ella en los libros del siglo VIII. Contra la presunción de que la bendición de los ramos haya sido introducida con posterioridad, se alza la autoridad del Papa Benedicto XIV según el cual viene a colocarse a aquella por los siglos en que se habla de la procesión.

Lo que sí parece cierto es que la Pasión se acopló más tarde a la festividad del Domingo de Ramos, el cual se llamó también en español Pascua Florida, de donde le viene el nombre a la famosa península norteamericana por haber sido descubierta precisamente en este día. La Iglesia le distingue con varios nombres, Dominica in Palmis, Día del Hosanna y otros que aparecen en libros litúrgicos de distintos tiempos. Sabido es que para el ingreso de los catecúmenos en el seno de aquella solían aderezarse especiales solemnidades. Pues bien, en este día, los catecúmenos suficientemente dispuestos pedían el Bautismo y se les daba el Credo para que se lo aprendieran y lo recitaran el día de Jueves Santo o el del Sábado en otros sitios, fecha en que solía tener lugar aquel.

Un momento culminante en la liturgia de este día y que vemos mecerse entre el concierto triunfador de las palmas, los laureles y el olivo, oreados en la gloria de la procesión por las nubes de incienso que es el perfume de la Divinidad, está el cántico maravilloso que empieza así: "Gloria, laus et honor". Acerca de él existe una tradición conmovedora. Parece que lo compuso Teodulfo, Obispo de Orleans, a quien el Rey Luis mandó encarcelar en la prisión de Angers, acusado de conspiración. Un Domingo de Ramos surtió el Rey en las inmediaciones del presidio en que el virtuoso Obispo expiaba el castigo impuesto. Detúvose admirado ante el angelical concierto formado al parecer por unos niños que cantaban con el Prelado el himno "Gloria, laus, et honor". Se emocionó tanto que le concedió la libertad y lo devolvió a su sede. Así cuenta el magnífico Baronio en sus Anales.

En nuestro pueblo es un gran día éste del Domingo de Ramos, que está enlazado con hermosas tradiciones. Una general, es la de que los ramos bendecidos tienen la virtud de alejar las tormentas. Se encuentran en las puertas de muchísimas casas de nuestro pueblo y la tradición tiene tanta fuerza que se ha perpetuado hasta en las ciudades. Aquí mismo, en Pamplona, hasta hace muy poco tiempo relativamente, estaba bastante extendida la costumbre de poner en los balcones los ramos o palmas bendecidos el día de Ramos.

Como antes otras gloriosas tradiciones esta se va perdiendo en las capitales, pero tiene honda raigambre en el país. Una de las más bellas formas del culto rendido a los ramos benditos es ésta que se conserva en Vizcaya, y que consiste en llevar con día de hoy a la iglesia un manojito de cruces de sauce, inserta en la cruz misma una hoja de laurel. Una vez benditas, se colocan tres en cada heredad, a imitación de las tres cruces del monte Calvario y siguiendo una tradición antiquísima, la misma de las peregrinas iglesias de Xubero que con sus tres vértices triangulares erigidos hacia el cielo y coronados por sendas cruces son como un homenaje secular a la Trinidad Beatísima.

De la Junta del Censo

La suspensión de las elecciones municipales

De la Junta del Censo de Navarra recibimos el siguiente escrito:

El Excmo. Sr. Presidente de la Junta del Censo electoral, en telegrama de hoy, dice lo siguiente:

"Participo a vuecencia para que se sirva hacerlo llegar por medio más rápido posible a conocimiento de todos los presidentes Juntas Municipales de esa provincia que por decreto fecha de ayer se suspenden las elecciones municipales convocadas por el de 17 de marzo último quedando sin efecto todas las operaciones electorales practicadas como consecuencia de dicha convocatoria".

Inmediatamente se comunicó por conducto telegráfico a las Juntas municipales de esta Provincia, a las que fué posible hacerlo, el contenido del precedente telegrama y se hace público hoy en la Prensa para conocimiento de las restantes Juntas municipales a las que no se pudo trasladar, por dicho procedimiento, la mencionada resolución.

Pamplona 4 de Abril de 1936.

El presidente **Ramón Enriquez.**

La reforma agraria

Bases aprobadas provisionalmente por la Diputación para ejecutarla en Navarra

Se pedirá que en la nueva ley se mantengan las facultades reconocidas a la Diputación navarra en la de noviembre de 1935

La Excma. Diputación, en sesión de ayer aceptando la propuesta formulada por la ponencia encargada de redactar las Bases para la aplicción en Navarra de la Reforma Agraria con arreglo a lo dispuesto en los artículos 1.º y 89 de la Ley de 9 de Noviembre de 1935, ha aprobado con carácter provisional el proyecto de Bases siguientes:

Bases

Primera.—Se confiere a la Diputación Foral y Provincial de Navarra, la aplicación y ejecución de la Ley de Reforma Agraria de 9 de Noviembre de 1935, dentro de su territorio, con arreglo a los preceptos de dicha Ley y a sus disposiciones complementarias.

A este fin, la Diputación de Navarra, quedará investida de todas cuantas facultades tiene concedidas o se concederán en lo sucesivo al Instituto de Reforma Agraria.

Segunda.—La ordenación, regulación y disfrute de los bienes rústicos municipales de Navarra, seguirán directamente atribuídos a la Diputación Foral y Provincial, con arreglo a la Ley Paccionada de 16 de Agosto de 1841, a las bases aprobadas por Real Decreto-Ley de 4 de Noviembre de 1925, y disposiciones concordantes, sin perjuicio de mantener los principios básicos de la Ley de Arrendamientos de 15 de Marzo de 1935, no considerándose comprendidos en esta Ley para mantener el régimen tradicional, los arrendamientos de yerbas que conjunta o separadamente con el de la carnicería, otorguen los organismos municipales, los cuales se regirán por las disposiciones reglamentarias vigentes en aquella Provincia, y las condiciones particulares que establezcan los pueblos.

Tampoco quedarán comprendidas en la Ley de Arrendamientos, las adjudicaciones de parcelas sobrantes del reparto vecinal, reservadas para los nuevos vecinos, ni las que reglamentariamente arrienden los Municipios en beneficio de las familias, que teniendo derecho al disfrute, no puedan cultivarlas directamente.

En todos los demás arriendos de fincas y terrenos pertenecientes a los pueblos se aplicarán los preceptos de la Ley de Arrendamientos citada.

Tercera.—Quedarán igualmente reservadas directamente a la Diputación las facultades concernientes al rescate de los terrenos comunales abusivamente roturados y de los bienes y derechos de que se consideren despojados los Municipios, Concejos, Asociaciones y Mancumunidades munipales, pudiendo en su consecuencia, a petición de las Entidades mencionadas, decretar la incautación administrativa de los expresados bienes y derechos, ejercitando para ello cuantas atribuciones y recursos legales se concedan tanto a la Administración como a los organismos de la Reforma Agraria.

Las resoluciones que en tales materias adopte la Diputación, no podrán ser impugnadas en la vía del interdicto, pudiendo no obstante los particulares que se consideren perjudicados, ejercitar ante los Tribunales, la acción reivindicatoria procedente, actuando como demandantes contra el Municipio o Entidad a cuyo favor se haya decretado la incautación.

Cuarta.—La aplicación de la Reforma Agraria, en todo lo no previsto en las bases anteriores, estará encomendada al instituto de Reforma Agraria de Navarra, como organismo delegado por la Diputación, que estará compuesto por miembros de la Corporación, técnicos agrícolas y forestales, juristas, representantes de las Entidades económicas que sean cooperadoras en la Reforma Agraria, propietarios, arrendatarios y obreros agrícolas, en el número y proporción que la misma Diputación acuerde.

Los propietarios, arrendatarios y obreros serán elegidos por el sistema de mayoría y minorías a través de sus Asociaciones respectivas, y en los restantes serán designados libremente por la Diputación.

Este Instituto gozará dentro de Navarra, de la misma personalidad jurídica, facultades, autonomía y prerrogativas que la Ley conceda al Instituto de Reforma Agraria del Estado, y estará exento de toda clase de impuestos por las operaciones que realice.

Los acuerdos y resoluciones del Instituto de Reforma Agraria de Navarra, tendrán la misma eficacia y autoridad que los adoptados por el Instituto de Reforma Agraria del Estado y solo podrán ser impugnados mediante el procedimiento y recursos establecidos por la Ley contra las resoluciones de este organismo.

Quinta.—El Instituto de Reforma Agraria, dentro de las facultades señaladas en la Ley, podrá declarar obligatoria, por motivos sociales la refundición del dominio a favor de los Municipios de las Corralizas y terrenos en que pertenezcan al pueblo el dominio directo o útil o cualquier aprovechamiento o disfrute vecinal importante, previas las indemnizaciones correspondientes que se fijarán con arreglo a las normas señaladas en la Ley para las expropiaciones.

Sexta.—La Diputación asignará al Instituto de Reforma Agraria de Navarra, para el cumplimiento de los fines señalados por la ley, una dotación anual de UN MILLON DE PESETAS, que se incluirá en el presupuesto general de la Provincia, a cuya suma se agregará la subvención que otorgue el Estado.

La Diputación, a instancia del Instituto, podrá convertir en todo o en parte, la expresada dotación en Deuda provincial, destinada exclusivamente al pago de expropiaciones y demás fines de la Reforma Agraria, cuya deuda gozará en cuanto sean aplicables, de las mismas características, prerrogativas y beneficios que se concedan a la de igual clase del Estado.

Séptima.—La Diputación de Navarra dentro de los tres meses siguientes a la aprobación de estas Bases, constituirá el Instituto de Reforma Agraria de Navarra y aprobará las normas para su organización y funcionamiento, así como cuantas disposiciones reglamentarias sean precisas para la aplicación y desarrollo de las mismas.

Una vez creado el expresado Instituto, cesará en sus funciones la Junta Provincial de Reforma Agraria, quedando refundidas en el mismo, las funciones y servicios que a las Juntas de esta clase concede la Ley.

La Diputación acordó que las Bases precedentes tengan carácter provisional para elevarlas a definitivas una vez visto el informe del Consejo Foral Administrativo de Navarra.

Se acordó también recabar del Gobierno que en el proyecto de Ley anunciado para la Reforma Agraria se mantengan las facultades reconocidas a la Diputación de Navarra en la Ley de 9 de Noviembre de 1935 a que las precedentes Bases se refiere.

Pamplona 4 de abril de 1936.

UNA NOTA AL MARGEN

Con la complacencia que es de suponer damos cuenta del interesantísimo decreto que antecede. Cuánta importancia concede Navarra a este problema y cuantísima le hemos concedido nosotros desde hace años ya, puede colegirse de las innumerables veces que hemos abordado esta cuestión, de las reiteradas campañas que hemos hecho, de los cientos de artículos y escritos y referencias que sobre tan transcendental asunto llevamos insertados en nuestro periódico. Por esto nos creemos una parte muy destacada en la elaboración de esta determinación que creemos ha de marcar una fecha en la vida de Navarra. No hace muchos días fulminábamos nuestras censuras contra la Gestora porque nada salía de ella en orden a este asunto de la reforma agraria que juzgábamos vital. Hoy habremos de aplaudirla y aplaudirla con decisión porque vemos que las Bases, en líneas generales, están francamente bien. Lo interesante, como hemos defendido cuantos nos hemos preocupado de la reforma, es que se recabaran las máximas facultades y que se constituyera inmediatamente el órgano rector de la Reforma, que es quien, en definitiva, ha de articularla. Dicho se está que habremos de hablar todavía de esta decisión que juzgamos del mayor alcance para el porvenir de Navarra, y mientras tanto, nos limitamos a felicitar a la Gestora y a congratularnos, con todos los navarros celosos del bien de nuestra tierra, del importantísimo paso que acaba de dar.

¡GOAZAN!

"La Voz"-eko zuzendari jaunari

Leen, galdetzen zidatelerik, edo galdetu gabe, zergatik ari nintzen euskaraz ikasten, erantzuten oi nuen: gure izkuntza delakoz; gure izate guztia; abizenak, erri-izenak, lekzu-izenak euskara dut maitena, euskara dut nerea.

Baño, orai; euskaraz ikasten ari naiz, ez bakarrik, aixtian erran dutanagatik; baizik eta, euskara, zinez ederra, zuzurra, aberatsa eta maitagarria delakoz. Untaz landara; erri-alde kristau-zintzo, langile garbi baten izkuntza delakoz.

Ikasiago eta maitagarriago zait: emendik aitzina jakintsunetan, jakintsuna berexiko dut, euskaraz ederkienik dakiena.

Euskotarren arteko oraiko jakintsun dauzkagunak, ez ditut unela berexiko, (euskaldun izenak badituzte), baldin, euskaraz ezpadakite.

¿Nor daiteke ikasia agertu, bere buruaren berri ezpadaki?

¿Nola dezake bere burua ezagutu, baldin ezpadaki bere izenaren berri?

¿Nola daiteke ikasia, baldin bere abizenak **izkuntza arrotzean** eginak badira?

¡Noscé te ipsum!

Eusko abizendun bat edo beste, euskaraz ez dakialako, oartzen banaiz ez duela gogotik onartzen aren aitzinean euskaraz itz egin dezagun; bereala erraten oi diot, erdaraz: **no, no le sepa malo, porque sus apellidos no le molestan, aunque le hablan en bascuence...** .. ..

Ez dakit itz oriek, indar ainitz eginen ote dioten; neri beñipein andia egin zidaten abertzaletu nintzelarik.

Orgatik, abertzale letradunak, letradun gisaz ez ditut berexiko, baldin euskaraz ezpadakite.

Abertzaletasunak ez du egiazko aurrerapenik eginen baldin, euskalduntzen ezpagara.

Euskotar izatea ez daiteke euskara gabe; eusko itxura, eusko iduria, izan dezake baño ez egiazko izatea.

Eusko erri-alde bat, euskara gabe nik ez dezaket asmatu; gure izkuntzan dauka eusko-izateak bere bizitza, bere gogoa edo izpiritua.

Orgatik, beartuak gaude egin aalak egitera euskotar letradun guztiak euskalduntzeko.

Euskalduntzeko, bide guztiak on zaizkit; baño guztien buruan bat da, ederrena, zuzenena, egokiena, eta bearren-bearrena.

Euskaldun garbiekin itz egitea da, nik uste, bide garbiena-egokiena eta errexena.

Baño, guk, Iruñarrak, euskaldun garbiak ¿non ditugu?

Billatuko ditugu; bilduko ditugu, billatu ditut, berexi ditut; baldin zenbeit gazteek, zinez euskaldundu nai badute, bidea eginen diotegu.

Eta ortara, nai dutenak ¿zer bide artu bear dute?

Izenak eman; itz-egiten zerbeit jakitea eta euskalduntzeko egiazko gutizia, baldintza bearren-berarenak, bide ori artzeko.

Garizuma azkendu edo bukatu baño leen, nai nuke izenak jakin.

Baño; izenak, ¿nori eman? Neri. ¿Noiz? Leen bai leen.

Barkatu, jaun-adiskidea; baño zuk, adimendu eder bat eta naikeri on bat, itxuriak dituzu euskararen alde; eta orgatik, ausartu naiz, zure itzalaren azpian nere gogoetak airera ematea.

Laguntzen badidazu eginen dugu bide: erranen datzut "Axular" andiak bere "Guero" omen andiko gutuna argitaldu zuelarik, Etxaus, apezpiku jaunari laguntza eskatuaz ziona: **"alde zakitza, egiozu begitarte".**

Agur.

LARREKO

Caja de Ahorros de Navarra

CON LA GARANTIA TOTAL E ILIMITADA DE LA EXCELENTISIMA DIPUTACION

Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión

Libreta ordinaria a la vista...	2'50 %
Imposiciones anuales...	3'50 %
Imposiciones semestrales	3'00 %
Cuentas corrientes a la vista	1'25 %

SEGUROS SOCIALES.—PENSIONES A LOS 65, 60 O 55 AÑOS A CAPITAL CEDIDO Y A CAPITAL RESERVADO.—RENTAS INMEDIATAS.—CAPITALES HERENCIA.—DOTES INFANTILES.—SEGURO DE MATERNIDAD.—SEGURO DE ACCIDENTES DE TRABAJO.—HOMENAJES A LA VEJEZ.—BONIFICACIONES A LOS IMPONENTES.

OFICINAS CENTRALES

En su nuevo domicilio de la Avenida de Carlos III.--Nuevo Ensanche

SUCURSALES: Alsasua, Aoiz, Atallo, Arriba, Caparroso, Carcastillo, Cascante. Corella, Echalar, Elizondo, Estella, Irurzun, Isaba, Leiza, Lesaca, Lodosa, Los Arcos, Marcilla, Sangüesa, Santesteban, Tafalla, Tudela, Viana y vera de Bidasoa.

EL REVERENDO PADRE

AMBROSIO OLANGUA MARCO

DE LA COMPAÑIA DE JESUS

falleció santamente en Bilbao,el día 5 de Abril de 1935

después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición A. de S. S.

R. I. P.

Sus hermanos Rvda. Madre Ana Serafina Olangua (religiosa Salesa), don Pablo, doña María de los Angeles y don Miguel Ervití Marco; hermana política, doña Julia Cañedo Argüelles; sobrinos, primos y demás interesados.

SUPLICAN a sus amistades le tengan presente en sus oraciones y se dignen asistir a la misa cantada que se celebrará en la iglesia parroquial de San Nicolás MAÑANA, lunes, a las ONCE, por lo que recibirán especial favor.

Pamplona, 5 de Abril de 1936

Todas las misas que se celebren en las cinco parroquias y Santa Iglesia Catedral serán aplicadas en sufragio de su alma.

El problema del paro

Las obras promovidas por nuestro Ayuntamiento importan muy cerca de los doce millones de pesetas

Pamplona tiene medios bastantes para resolver el problema de sus parados, pero no para el de los de fuera, para los extraños a nuestro pueblo

En la asamblea de parados del Euskal-Jai se preconizó como uno de los medios conducentes a conseguir la extinción del paro, la huelga general de todos los ramos. Así se desprende de la nota que facilitó la Comisión de Paro y que ha aparecido en los periódicos.

Con la autoridad que nos da el celo persistente con que en este periódico se ha atendido a esta importante cuestión y tras de naber formulado quizás las más enérgicas apreciaciones que se han hecho en pro de su alivio, hemos de significar nuestro escepticismo y nuestra posición contraria a tal medida.

Empecemos por sentar q. no son ciertamente remisas las autoridades de Pamplona en esta cuestión de resolver el paro. Hace unos días exponíamos la perseverante diligencia con que el Ayuntamiento de Pamplona ha procedido y está procediendo. Es ciertamente digno de loa el interés con que los concejales de todos los partidos acogen cuantas iniciativas se presentan para la solución del pavoroso problema. Estamos viendo cómo los asuntos que tienden a ello son declarados urgentes, pasan al primer plano de las preocupaciones ciudadanas y se tramitan con gran cariño. Cuantos llevan al día la solícita labor municipal desarrollada en torno al paro, han de ser otros tantos testigos reconocidos de la constante inquietud de nuestro Concejo. No es justo, por ello, inculparlo de falto de actividad. Son varios los millones que lleva gastados en este asunto del paro, buena prueba de su indeficiente preocupación. Y como las cosas buenas se olvidan pronto, como decía hace pocos días el capitular señor Alfaro, no nos resistimos a la sugerencia de estampar seguidamente unos datos elocuentes al respecto. Helos aquí:

	PESETAS
Invertidas en el paro obrero (esfuerzo al cual es difícil encontrar ciudad de la categoría de Pamplona que haya llegado)	3.272.498'78
Estación de Autobuses	1.721.214'21
Reforma y ampliación del Mercado Público	344.262'81
Idem ídem del Matadero	80.664'13
Nuevos Lavaderos de Rochapea	44.512'84
Carretera de la Estación del Norte	150.000
Alumbrado de los Barrios	63.955
Ramal de Agua de Arteta para la Magdalena	22.851'34
Saneamiento del Barrio de San Juan	475.410'98
Total de obras en ptas.	6.175.450'59

las cuales han sido emprendidas por el Excmo. Ayuntamiento en la gestión de los actuales titulares.

Ya sabemos que la Comisión de Paro no tiene obligación de conocer estas cifras con la prolijidad y detalles que nosotros hemos empleado, pero, de todos modos, aun aquellos que andan escasos de pan y sufren hambre material, necesitan igualmente sentir hambre y sed de justicia, porque en ella está la clave de todas las grandes soluciones de la vida, claro que también ésta del paro. Mas la acción del Ayuntamiento de la capital no se ha circunscrito a estas obras que pudiéramos llamar directas, sino que también ha procurado dar facilidades para estimular aquella otra iniciativa privada la cual tanto representa al lado de la acción oficial, ya que ningún Municipio, por potente y bien dotado de intención y medios que se sienta podrá resolver nunca el paro con sus propios recursos. Y al efecto ha concedido terrenos gratuitos a varios contratistas, entre otros a los señores Martinicorena, Goñi, Salanueva, Llorens, Brun y Zalba y otros, los cuales han producido obra de unos cuantos millones de pesetas.

Y todo esto sin contar así mismo las obras pendientes de construcción y que importan más del millón y cuarto de pesetas (sólo las escolares se cifran en 816.359'70).

Reasumiendo todo este gigantesco esfuerzo que honra sobremanera a nuestro ilustre Ayuntamiento, no es exagerado colocar en una cuantía quizás muy cerca de los DOCE MILLONES de pesetas la obra emprendida de una manera directa por aquél o provocada indirectamente por sus diligentes oficios al respecto del paro obrero.

Celosos de la justicia y del buen nombre de la representación ciudadana que tan caritativamente ha ejercido su influencia sobre el vecino desvalido por la falta de trabajo, creemos que los titulares de aquélla deben quedar vindicados de esa falta de actividad a la que propende un poco ligeramente la nota que comentamos, sin duda por desconocimiento de los valiosos servicios prestados, si siempre dignos de encomio, más en este momento en que va a acabar la gestión de aquéllos.

Nosotros hemos querido destacarlos tanto para que se conozcan al detalle como para que, a la luz de su justicia, se aprecie mejor la improcedencia de ciertas recomendaciones coactivas que a nada conducen, como no sea a crear un ambiente de intranquilidad, nada favorable a los fines que deben pretenderse cierto, pero tampoco se nos puede exigir, si es que al menos el designio es el de aliviar el paro y no otro.

La violencia, de por sí y contra la justicia, no es recomendable, ni está en el ánimo de los obreros concurrentes al acto a que se contrae la referencia ya que, según ésta, las notas estridentes que se dieron en él fueron "celebradas más que compartidas".

Ahora y siempre diremos que el problema del paro en Pamplona puede arreglarse de una manera normal y decisiva con los propios recursos ciudadanos. Pero es del mayor interés que aquél quede encuadrado en sus justas dimensiones. No sea que, por no precisarlo y medirlo bien, resulte que nuestros recursos, mal administrados, vayan a parar a sostener aquí parados de otras procedencias, mientras los nuestros pasan necesidad. Ni uno de nuestros parados debe ser abandonado, esgir que mantengamos a los de fuera. Esto plantea la absoluta necesidad de una estadística, concienzudamente llevada, y en la que nadie debe estar más interesado que los trabajadores de la ciudad, las autoridades y los patronos. Nosotros proponíamos hace unos días como lo más expeditivo una especie de carnet profesional, gratuito, en el que constaran las circunstancias de naturaleza y profesión del titular. Si no hay modo de conseguir de momento el que se extienda a todos los trabajadores e incluso a elementos panales, se podría lograr con facilidad que se proveyera de aquel a los parados. Al presentarse éstos en la Bolsa de Trabajo, o donde fuera, podía establecerse la filiación en el acto. Con una comprobación de éstas, se habían acabado ya los abusos. Y sobre todo esa terrible injusticia de que mientras hay obreros de Pamplona parados, y mientras el Ayuntamiento, las demás autoridades y el vecindario votan y votan consignaciones suficientísimas a aliviar la situación de aquéllos, se filtren extraños, como nos consta que se filtran, para hacer más relevante la injusticia y más precaria la situación de los nuestros, de esos a cuyo sustento estamos absolutamente obligado.

Visado por la censura

Cognac BARBIER

M.C.D. 2022

ADMINISTRACION NAVARRA

No se pidan subvenciones para deportes ni espectáculos, pues todas las demandas serán denegadas

Reforma del panteón de don Hilarión Eslava.

Entre los acuerdos adoptados últimamente por la Excma. Diputación, figuran los siguientes de interés general:

Visto un escrito del Presidente de la Sociedad Unión Ciclista de Navarra manifestando que trata de organizar para el próximo día 12 de Abril la prueba denominada Circuito de Pamplona, a la que se desea dar carácter de internacional, y suplicando se le conceda la subvención de 500 pesetas se acordó, atendiendo a las circunstancias en que se desarrolla el presupuesto del corriente ejercicio, y siendo apremiante atender a otros gastos de más urgente necesidad, denegar cuantas peticiones se formulen para carreras y espectáculos.

—oOo—

La Diputación aprobó un informe de la Dirección de Obras, sobre reforma del panteón del insigne Compositor y Musicólogo navarro don Hilarión Eslava.

—oOo—

Estimando el recurso de don Carmelo Sánchez, de Tafalla, sobre expropiación forzosa del Ayuntamiento de Tafalla, de un terreno propiedad del recurrente.

—oOo—

Declarando no haber lugar a un escrito del Ayuntamiento de Murchante sobre aclaración de contribución por jornada oficial de trabajo.

—oOo—

Desestimando recurso de don Graciano Aragón, de Anoz (Ollo), contra acuerdos del Concejo, relativos al cobro de cantidades por vía de apremio.

—oOo—

Ordenando a la Junta de Oncena de Viscarret, que ejecute la sentencia del Tribunal provincial de lo Contencioso-administrativo de Navarra, en recurso de don Pelayo Moreno, a nombre de don Manuel Azparren, de aquella localidad, sobre reintegro de cantidades.

—oOo—

Estimando recurso de don Joaquín Rodríguez Juguera, de Pamplona, sobre contribución impuesta por el Excelentísimo Ayuntamiento de Pamplona, a un chalet propiedad del recurrente.

—oOo—

Declarando no haber lugar al escrito del Ayuntamiento de Larraga, sobre establecimiento de un impuesto sobre las vides americanas que entren en aquel término municipal.

—oOo—

Aprobando presupuesto extraordinario importante 60.385,69 pesetas confeccionado por el Concejo de Esparza de Galar, para la ejecución de obras con destino al abastecimiento de aguas y saneamiento del pueblo.

—oOo—

Autorizando al Concejo de Torres de Elorz, para que pueda efectuar los aprovechamientos de arena a que se refiere en los terrenos comunales.

—oOo—

Desestimando recurso de alzada de don Pablo Tanco Arana, de Ezcároz, contra acuerdo del Ayuntamiento, sobre derecho a percibir cantidad por retiro obrero.

—oOo—

Ordenando a la Junta de Partido de Irurzun, que previa revocación del Decreto de esta Diputación de 27 de Julio de 1934, y consiguientemente del acuerdo adoptado por la Junta de Partido Médico, ejecute sin dilación y ajustándose a la legislación vigente, la sentencia del Tribunal provincial de lo Contencioso-administrativo, procediendo a la constitución de la Junta de Partido Médico de Irurzun, número 93 de la demarcación reglamentaria en la forma que en dicha sentencia se determina.

—oOo—

Estimando recurso de don Eugenio Echcansa, de Abárzuza, sobre exacción de impuesto a la venta de tocino y derribados del cerdo, manifestándose al Ayuntamiento que no procede aprobarse las condiciones expuestas para la citada exacción.

En la Catedral

—oOo—

Las solemnidades de Semana Santa

LA PROCESION PRIVADA DE LA TARDE DEL VIERNES SANTO ORGANIZADA POR LA HERMANDAD DE LA PASION

ADVERTENCIAS

Primera.—La Función empezará a las siete de la tarde en punto. Las puertas se abrirán a las seis y cuarto y se cerrarán al comenzar el piadoso acto.

Segunda.—Solamente se permitirá la entrada a los Hermanos de la Pasión y Hermanas de la Soledad.

Tercera.—Será imprescindible, para el acceso al templo, que los Hermanos presenten túnica, caperuza y la tarjeta-recibo del presente año, y las Hermanas, la tarjeta-recibo exclusivamente.

Cuarta.—La entrada para los Hermanos se hará por la puerta del Arcedianato, calle Dormitalería, y para las Hermanas por la puerta de la verja frente al Asilo de la Sagrada Familia.

Quinta.—La Junta de Gobierno ruega a las personas no pertenecientes a la Hermandad o a la Sección de Hermanas de la Soledad, o que no presenten las señales requeridas en el párrafo tercero, no acudan, para evitarse el disgusto de ser rechazadas, pues la función es solamente para quienes pertenecen a dichas Cofradías, siendo indispensable este requisito.

Sexta.—Igualmente la Junta ruega a los Hermanos y Hermanas no demoren su entrada, para evitar las aglomeraciones de última hora. Así el acto comenzará puntualmente. También recomienda a los Hermanos lleven guantes y zapatos negros, y a las Hermanas, mantilla negra y traje oscuro.

EL TRIDUO DE ORACION Y PENITENCIA

En la Santa Iglesia Catedral dará principio mañana, a las siete y media de la tarde, el solemne triduo de Oración y Penitencia organizado por la Hermandad de la Pasión de Nuestro Señor Jesucristo.

De los sermones está encargado el P. Moisés Domenzáin, jesuíta.

Es de esperar la misma concurrencia de fieles que ha asistido al Septenario de la Virgen.

La Capilla de Música interpretará, a voces solas, "Erae quasi agnus", de Vittoria.

LA FUNCION DE LA TARDE DEL VIERNES SANTO

La función de la tarde del Viernes Santo, que como decimos anteriormente, será a las siete de la tarde, en lugar de las diez de la noche en que se celebró hace dos años, consistirá en unas preces a las Cinco Llagas que rezará el señor Capellán.

A continuación, las trompetas darán la señal para organizarse la procesión, que hará el recorrido del templo de la Catedral y los claustros, y terminada ésta, predicará el Ilma. señor Magistral de la Catedral de Salamanca señor Castro Albarrán.

Finalmente la Capilla de Música cantará "Vere Langueres" de Vittoria.

Gobierno Civil

—oOo—

Comunicación oficial de la suspensión de las elecciones

—oOo—

Unos huelguistas que se reintegran al trabajo y otros que se van a reintegrar

—oOo—

Por el establecimiento de una red tranviaria

Ayer por la tarde se recibió el telegrama oficial del Ministro de la Gobernación dando traslado con carácter urgente del Decreto por el que se suspenden las elecciones municipales anunciadas para el domingo que viene. Por consiguiente, hoy no se llevará a cabo la proclamación de candidatos ante las respectivas juntas municipales del censo, a las que se les notificó la mencionada resolución ministerial.

LOS OBREROS DE CARGA Y DESCARGA DE LA ESTACION SE REINTEGRAN AL TRABAJO

Respecto a los conflictos que estaban planteados se nos dijo que ayer se reintegraron al trabajo los obreros de carga y descarga de las estaciones férreas de Pamplona y Alsasua, una vez que han conseguido sus compañeros de Miranda de Ebro, con quienes se habían solidarizado, las mejoras que tenían solicitadas.

PETICIONES RESUELTAS FAVORABLEMENTE

Se entrevistó ayer con el señor Gobernador civil don Julio Masset, para darle cuenta de que habiendo accedido a la mayor parte de las peticiones que le habían formulado los obreros de su fábrica de sacos del barrio de la Estación sería muy conveniente que la autoridad interviniese para lograr que los citados obreros se reintegrasen el lunes al trabajo, de cuya gestión se encargó el delegado del Trabajo.

¿VOLVERA A CIRCULAR POR LAS CALLES DE PAMPLONA EL TRANVIA?

También estuvo con el señor Menor Poblador el consejero gerente de la Sociedad "El Irati", señor Etayo, para notificarle el proyecto que tiene dicha sociedad de introducir los tranvías por la población, en cuyas obras, de conseguirse su aprobación, podrían ocuparse bastantes obreros en paro.

INTERESES DE CAPARROSO

Igualmente estuvo con el señor Gobernador una comisión del Ayuntamiento de Caparroso para hacer varias peticiones que afectan a dicha villa.

En Euzko Gaztedia

—oOo—

Conferencia del ikasle Miguel Xabier de Urmeneta

—oOo—

Que alcanzó un grande y merecido éxito

Ayer prestigió la tribuna de "Euzko Gaztedia" de Iruña Miguel Xabier de Urmeneta. Con verbo sencillo—suprema elegancia es la sencillez—saturado de elocuente y denso contenido, comenzó su conferencia este joven ikasle con un preciso exordio, divagación expresiva, sobre lo ordinario y extraordinario aplicado al laborar y al construir del individuo. Una sugestiva anécdota le sirve de marco. Y concluye que las grandes obras no se hacen de una vez, sino con el modoso laborar cotidiano. Habla de los conceptos de nación joven, nación que nace y muere que suelen emplearse falazmente. Combatió el concepto político moderno de potencia por la peligrosidad que encierra. Aplicó estos puntos de vista a nuestra patria vasca, y desentrañó la base de su constitución y de su estabilidad, hablando de la institución familiar navarra del hogar vasco y dentro de ella hizo un estudio jurídico de la roncalidad que le ha dado permanencia.

Rechazó la frase de Elíseo Reclus cuando definía a nuestra nación como "un peuple que s'han va". Hace un estudio sobre nuestra juventud que debe formarse alegre y fuerte, con un gran corazón y una gran esperanza.

Se lamenta del vacío que hoy sienten los individuos en su espíritu como consecuencia de orientaciones modernas mal dirigidas, y a este propósito recuerda la frase de Schiller cuando exclamaba: "Desgraciado aquel que ha formado su entendimiento a costa de su corazón".

Terminó con aceradas consideraciones sobre el patriotismo de los nacionalistas vascos.

Xabier de Urmeneta mantuvo durante cuarenta y cinco minutos, prendido de las elocuentes y provechosas enseñanzas que brotaban de sus labios la atención de todos sus oyentes, quienes premiaron su gran labor con una gran ovación y con entusiastas felicitaciones.

Terminó el brillante acto cantándose el Himno Nacional Vasco.

Notas musicales

—oOo—

El concierto del sábado de Gloria

Nuestras prestigiosas entidades musicales, Orquesta Santa Cecilia y Orfeón Pamplonés, llevan muy adelantado el estudio de las obras que han de interpretar en el magnífico concierto sacro, organizado para el 11 del actual, en homenaje al inmortal compositor navarro don Hilarión Eslava.

El selecto programa, integrado en su mayor parte por inspiradas composiciones del ilustre homenajeado, pertenecientes al género religioso, en el que tan fecundo se mostró, ha despertado vivo interés entre los buenos aficionados a la música, pudiéndose decir que esperan con verdadero afán el próximo sábado para aplaudir, una vez más a las entidades locales mencionadas y deleitarse con la audición de aquellas sublimes páginas de Eslava, que tanta admiración despertaron en los públicos.

La entrada a este concierto será gratuita para los señores socios protectores de la Orquesta Santa Cecilia y del Orfeón Pamplonés, poniéndose tan solo a la venta, las pocas localidades que resulten sobrantes.

En días sucesivos seguiremos ocupándonos de este extraordinario concierto, que por la calidad del programa y por la solvencia artística de los ejecutantes, puede calificarse de verdadero acontecimiento.

En la cárcel

—oOo—

Son 133 los reclusos

El señor Mata, en la visita que ayer le hicieron los periodistas, les manifestó que, según una relación enviada por el director de la cárcel, en la misma hay el siguiente número de detenidos:

Cumpliendo arresto mayor, 14.

A disposición de la Audiencia, 31.

A disposición del Juzgado de Instrucción, 42.

A disposición del juez militar, 5.

A disposición del Gobernador civil veintiséis.

A disposición de la Dirección General de Seguridad, 15.

Por Castejón

—oOo—

Para su iglesia parroquial

NAVARRA

Los donativos para la construcción de la Iglesia Parroquial de la Asunción se reciben en las Oficinas de la Asociación C. de Padres de Familia, Plaza del Castillo, 7, bajo.

Donativos en la presente semana

I. E.	25,00 pesetas
Don Víctor Pradera ...	50,00 "
Total	755,00 "

Acción Católica

—oOo—

Un despacho de S. S. a la J. M. de San Nicolás

En Juventud Masculina de Acción Católica de la Parroquia de San Nicolás se ha recibido el siguiente despacho:

"Presidente de la Juventud de Acción Católica de la Parroquia de San Nicolás.—Padre Santo complacido sentimientos filiales augurando abundantes frutos santificación nuevo Centro Parroquial bendíceles paternalmente. —Cardenal Pacelli."

Iruña'ko Euzko Abesbatza

Como de costumbre, hoy a las doce deben acudir al local de ensayo las señoritas pertenecientes a estos coros.

Se pone en conocimiento de todos los "abesiaris" que durante la Semana Santa quedan suspendidos los ensayos, que volverán a reanudarse el próximo día 15, siguiendo la marcha hasta ahora establecida.

LA DIRECTIVA.

Instituto Radio - Terapéutico

RAYOS X

San Ignacio, 10 de 11 a 1, y de 5 a 6

Tratamiento del cáncer y otros tumores sin operación. Afecciones tuberculosas de huesos, articulaciones (tumores blancos), piel (lupus), ganglios, etc.

Bocios, neuralgias, tiñas y hemorragias.

J. MARIA SAN JULIAN

Rayos X y Aparato digestivo

Cuide usted

su estómago

porque es la base de

su salud

Yo padecí también como usted, pero me curó el

DIGESTÓNICO

del Dr. Vicente

VENTA EN FARMACIAS

Divagación

Del valor de las cosas

Yo no sé si mis pensamientos y opinión en este punto estarán reñidos con la verdadera escuela filosófica, pero entiendo que si de las cosas mismas se deduce "la verdad absoluta", es decir, tal cual, y nos da un examen objetivo y directo, en cambio "el valor de las cosas" es asunto, evidentemente, de "valor relativo".

Habrá ingenioso que quiera "identificar" el valor con la verdad o viceversa de las cosas, y, naturalmente, no le faltará un razonamiento sobre el que levantar las premisas de criterio. Porque dirá: Si esta cosa, que es así como ahora la vemos, vale tanto porque es así, su "verdad" y su "valor" se identifican.

La opinión parece razonable, ¿verdad?

A ella podemos oponer "como primera china": Supongamos por nuestra parte que ese valor, por ser como es la cosa, de cien personas lo admiten 99 y disiente una, ¿qué decimos entonces? La respuesta puede ser: Esa una no ha logrado apreciar el valor de la cosa:

Bien. Sigamos. Un poeta ha escrito un libro de lo que fuere. Al nacer imprime el libro se le acoge con indiferencia. Así, muerto de risa y cargado de polvo, permanece sin venderse y sin que la crítica le dé valor durante cincuenta años. Pasados estos, un intelectual coge "por casualidad" el libro. Lo hojea y ojea. Se siente interesado en su lectura. Lo lee con fruición, y al terminarlo hace un encendido elogio suyo. La crítica así acuciada se ocupa del libro, y al cabo de medio siglo el éxito editorial es enorme.

Pasan otros cien años en los que la publicación se ha visto nimbada por los éxitos repetidos. Luego el libro cae en el olvido. Un nuevo crítico—no sabemos si más sagaz o no que el primero—afirma que todas las teorías sustentadas son plagiadas o falsas o... lo que fuere. El libro es abandonado a oscuros rincones.

El valor del libro ha pasado por todas esas oscilaciones. Primero nulo, luego grande y finalmente el del principio.

¡Ah! Se nos dirá. El valor que se le daba al libro estaba en equilibrio con lo que el libro contenía, según la inteligencia humana. Primero que no se le vió "su fondo" fué un libro indiferente; cuando se creyó que era enjundioso y original, subió de precio y aprecio; al descubrirse su falsedad, volvió a verse depreciado en la cotización intelectual.

El valor del libro está en razón con el precio que emitía la crítica en peregrinación tras la verdad y la ciencia.

¿Concedido? ¡Concedido!

Pero... un franco francés vale ayer, hoy y mañana un franco en Francia. Si un franco es siempre un franco, ¿por qué en el "change" unas veces nos cobran por él veinticinco céntimos, otras cincuenta y otras ciento veinticinco?

Si un franco es siempre un franco, ¿por qué en el mercado un día podemos adquirir con esa moneda un objeto y al día siguiente no?

El valor de las cosas no está, pues, en la misma cosa. Es un accidente y no se da más que relativamente. El valor es relativo.

Unas ideas hoy en auge, mañana nadie las admite. Un libro ahora favorecido, al cabo de un mes nadie lo lee. El oro, la plata, el valor, la nobleza, la moral... todo parece que vive a expensas del momento en que se cotizará.

Algo hay verdadero en todo esto. Que somos muy versátiles en la tasación de valores. Que la mutabilidad del valor está en nosotros y que nosotros somos una calamidad.

J. DE EGILEOR

PASTILLAS ASPAIME

COMPOSICION

Azúcar leche, b., cinco cgrs.; extracto regálix, cinco cgrs.; extracto diacodio, tres mlgs.; extracto médula vaca, tres mlgs.: Gomenol, cinco mlg.; azúcar mentoanisado cantidad suficiente para una pastilla.

Aspaime

Porque cambaten sus causas: Catarros, ronqueras anginas, laringitis, bronquitis, tuberculosos pulmonar, asma y todas las afecciones en general de la garganta, bronquios y pulmones.

Las PASTILLAS ASPAIME superan a todas las conocidas por su composición, sue no puede ser más racional y científica, gusto agradadable y el ser las únicas en que está resuelto el trascendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles, que se conservan indefinidamente y mantienen íntegras sus maravillosas propiedades medicinales para combatir de una manera constante, rápida y eficaz las enfermedades de las vías respiratorias, que son causa de TOS y sofocación.

Las PASTILLAS ASPAIME son las recetadas por los médicos.

Las ASPILLAS ASPAIME son las preferidas por los pacientes.

Exigid siempre las legítimas PASTILLAS ASPAIME y no admitir sustituciones interesadas de escasos o nulos resultados.

Las PASTILLA ASPAIME se venden a UNA PESETA CAJA en las principales farmacias y droguerías, entregándose al mismo tiempo gratuitamente una de muestras, muy cómoda para llevar en el bolsillo.

Especialidad farmacéutica del Laboratorio SOKATOKO, oficinas: calle de Ter, 18.—Teléfono 50791 — BARCELONA.

NOTA IMPORTANTISIMA.—Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS, mediante las PASTILLAS ASPAIME no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastidas que puedan superarlas, el Laboratorio Sókatarg manda gratis una cajita de muestra de "Pastillas Aspaime" a los que le envíen el recorte de este anuncio acompañado de un sello franqueado con dos céntimos.

ANTES DE GUARDAR LA ROPA límpiela de todas las clases de manchas, pues las manchas en sí llevan a veces GERMENES DE ENFERMEDADES CONTAGIOSAS. Pero limpie siempre, únicamente con

NETTOSOL

que en pocos minutos limpia los Trajes, Sombreros, Guantes, Corbatas, Tapetes de Mesa y de Billar, Sotanas, Manteos, Uniformes, Cuellos, Bordados, Grabados, Dibujos, Pergaminos, Raso Blanco y Seda. ◆ Quita las manchas de Grasa, Pintura, Barniz, Vela, Mantequilla, etc., etc.

Producto admirable que se vende en todas las Droguerías. Frasco: 2,50 y 4,50

NOVEDADES? NUEVAS CREACIONES EN CAMISAS Y CORBATAS? NO LAS VERA SI NO MIRA EN LA CAMISERIA 19.000

Segundo Arpide

ODONTOLOGO

Mercaderes, 9, segundo.

Teléfonos 2906 y 2905

Sí... pero

LOS CALZADOS "EUREKA" son los mejores.

San Nicolás, 2—Plaza del Castillo, 25.

PARA SALDOS BIEN

Javier, 1 (Bajada de San Agustín)

CALZADOS DE OCASION

alimentad vuestras aves con huesos molidos y obtendréis sorprendentes resultados. Tenemos un gran surtido de molinos para huesos, calderas para cocer piensos, corta-verduras y corta-raíces especiales para avicultores. Pedid catálogo a

MATTHS-GRUBER

APARTADO Nº 185 - BILBAO

Depositarios para Navarra

ILUNDAIN y COMPAÑIA

Teléfono 2347

Avenida CARLOS III, 11 Pamplona

MOS - COLITIS - HEMORROIDES VARICES, etc

Hipertrofia de la Próstate

"Prostatitis"

Curación radical sin dolor ni operación

Electroterapia, Fisioterapia, Rayos X

Florida, 117.—VITORIA.— Tel. 1417

Dpto. ANGEL DE GARAIZABAL

Dr. J. Ezquieta Arce

Enfermedades del corazón y pulmones

RAYOS X

Carlos III, 14, 1.º PAMPLONA

HERREROS MECANICOS

Piezas, Maderas, Segadoras en general.

Especialidad rodillos terminados.

Jarauta 5, PAMPLONA

Aceros, Hierros, Carbones Ferretería Bombas Talleres de construcción Motores

Prensas para vino y aceite pida Vd. catálogo gratis MARRODAN Y REZOLA Apartado 1 LOGROÑO

"Otto Deutz", Maquinaria de panadería

Pidan presupuestos gratis y diríja la correspondencia a

Marrodán y Rezola, S. L.-Apartado, 2- Logroño

URIARTRIL Dr GRAU

EL MEJOR DISOLVENTE DEL ACIDO URICO

ARTRITISMO · REUMA · GOTA

Gallinas y Palomas

Aumentan la puesta, facilitan la muda y curan sus enfermedades, con GALLIOL. Adoptado en Casas Avícolas. Servicios Colombófilos, Circos gallísticos, Casas de campo, etc. Caja pequeña, 1,85 y 15,50 pesetas caja grande para Granja

Para que una casa sea realmente chic" deben lustrarse suelos y muebles con ENCAUSTICO ALIRON.

M.C.D. 2022

DEL PAIS

Los diputados nacionalistas vascos facilitan una nota acerca de las actas anuladas en el Parlamento

Ayer marchó a Francia Gil Robles.-En San Sebastián no se juegan partidos de pelota por haber estropeado los frontones el temporal.

Vizcaya

Bilbao

EL APLAZAMIENTO DE LAS ELECCIONES

La noticia de la suspensión de las elecciones ha causado en Vizcaya bastante sorpresa, a pesar de que las últimas noticias de ayer tarde daban como cierto dicho aplazamiento.

Momentáneamente se han suspendido los trabajos electorales en los Batzokis y Centros nacionalistas, en espera de que se anuncie la nueva convocatoria..

HA LLEGADO EL BARCELONA

Ha llegado a Bilbao el equipo del Barcelona que mañana ha de contender con el Athlétic.

El equipo está formado como sigue: Marqués, Zabalo, Areso; Valmaña, Berkesi, Argemín, Ventolrá, Raich, Escolá Fernández y Munlloc o Pagés.

Hemos preguntado sobre la alineación de Valmañá, que según algunos no podía jugar, pero se nos ha manifestado que no había inconveniente, pues ya tomó parte en el partido jugado contra Osasuna, y el equipo navarro no protestó de su alineación, sino que consignó el hecho en acta por si había en ello irregularidad; pero hay que tener en cuenta que Valmañá no ha sido descalificado, sino amonestado.

CENTROS OFICIALES

En la Diputación se dió cuenta a los periodistas de haberse reunido la Comisión Gestora, que despachó diferentes asuntos de trámite.

También se dió cuenta de las visitas recibidas, que fueron en gran número, sin que ninguna de ellas ofrezca especial interés.

—Por la Comisión Gestora se han dirigido telegramas al ministerio de Obras Públicas y al director del mismo departamento, rogando se resuelva con urgencia la concesión a varias empresas siderúrgicas, entre ellas las Compañías Aurrera y Babcock Wilcox, de materiales para el canal del Lozoya.

El gobernador civil, señor Varela, dió cuenta de las gestiones que viene realizando para conseguir la solución del conflicto planteado en la factoría Euskalduna.

También dijo que ha intervenido en un conflicto surgido en la fábrica de acumuladores Mice, y que tiene buenas impresoines respecto a su solución.

—Por noticias particulares sabemos que el gobernador civil ha dirigido oficios a todos o por lo menos a alguno de los alcaldes de Vizcaya, en el sentido de que deberán darle noticia inmediata de cualquier incidente de carácter social o político, pues de lo contrario les serán impuestas las sanciones a que hubiere lugar.

EN LA AUDIENCIA

Hoy se ha visto la causa seguida contra Dionisia Cirión por supuesto delito de inhumación ilegal.

El fiscal pidió la pena de dos meses y un día de arresto y 250 pesetas de multa y el defensor interesó la absolución, quedando el juicio concluso para sentencia.

—También se vió la causa contra José María Andrés y Bautista Gracia, procesados por robo en un establecimiento, del que se llevaron géneros por valor de 262,50 pesetas.

El fiscal pidió cuanto meses y un día de arresto, el defensor la absolución de sus patrocinados y el juicio quedó igualmente concluso.

REGRESAN LOS DIPUTADOS

Han regresado de Madrid los diputados vizcaínos, después de asistir al debate político de estos últimos días en las Cortes.

Los diputados han hecho algunas manifestaciones y dado algunos detalles sobre la marcha del debate y los incidentes ocurridos.

Guipúzcoa

San Sebastián 4 (22,00)

GOBIERNO CIVIL

El señor Arcla recibió. entre otras las visitas de don Eustasio Amilibia, en nombre del Frente Popular, del delegado marítimo de Guipúzcoa, y del administrador de Correos de Irún.

* * *

El comisari ode fronteras, señor Lechón Bavo, se entrevistó con el gobernador, dándole cuenta de haber pasado a Francia don José Ortega y Gasset, en en viaje particular.

Han pasado también la frontera los señores Chapaprieta y Samper, estando relacionado su viaje con asuntos naranjeros.

EL CONFLICTO DE LOS PINTORES NO SE ARREGLA

Continúa en pie el conflicto de los pintores, pues ninguna de las dos partes aceptaa el arbitraje del señor Artola. Falta ponerse de acuerdo respecto a uno o dos puntos de diferencias.

Esta noche se celebrará otra reunion en busca de una solución satisfactoria.

SIN PARTIDOS

Como consecuencia de los destrozos causados por la tormenta, hoy no se han celebrado partidos en los frontones Moderno y Urumea.

INCENDIO EN UN MONTE

De Alegría dan cuenta de que ayer se produjo un incendio en el monte comunal llamado Marrubitzn, quemándose 22 pinos de once años.

Se cree que el incendio fué causado por una chispa eléctrica caída durante la tormenta.

INCIDENTE EN LAS OBRAS DEL URUMEA

Esta tarde se hallaba trabajando en las obras de reparación del frontón Urumea el obrero Juan Bereciartua, de 26 años, cuando se le acercó un grupo de unos veinte desconocidos que intentaron impedirle trabajar, fundándose en que estando implantada la jornada de 44 horas, no era posible hacerlo durante la tarde del sábado.

Se consultó el caso con el Jurado Mixto, el cual autorizó el trabajo, por ser debido a fuerza mayor.

No obstante, el gobernador envió una pareja de Asalto para evitar nuevos incidentes y el grupo desapareció; pero más tarde el obrero recibió una pedrada que le produj ouna herida leve.

EL SEÑOR GIL ROBLES PASA LA FRONTERA

A las dos de la tarde pasó con dirección a Francia el señor Gil Robles.

Se detuvo en Guetaria, donde permanecerá hasta el lunes o martes, en que regresará, probablemente, a Madrid.

DOS DETENIDOS

La policía tuvo noticia de que habían llegado a Donostia tres pistoleros que se aseguraba eran pertenecientes a Acción Popular.

Se iniciaron las diligencias y como resultado de ellas fueron detenidos Ramón González García y Emilio Iglesias García.

El tercero desapareció.

CACHEOS Y DETENCIONES

Por orden del gobernador se efectuaron cacheos en Lasarte, por sospecharse qu calgunos individuos que se hallaban en la plaza del pueblo se hallaban provistos de armas.

Más arde se efectuaron registros en la misma barriada y en el Batzoki siendo detenido Joaquin Larrosa, de 28 años, natural de San Sebastián, empleado, al que se le ocupó una pistola de calibre 6.35 con seis cápsulas, y Juan Illarreta Ezkioga, de 23 años, de Lasarte, empleado en la fábrica Michelin, en cuyo poder se halló una pisola de 7,65.

El último es presidente de Solidaridad de Trabajadores Vascos, sección de inustrias químicas.

Ambos detenidos fueron puesos a disposición del Juzgado.

UNA NOTA DE LA MINORIA NACIONALISTA

El presidente interino de la minoría Nacionalista Vasca, don Juan Antonio Irazusta, ha dado una nota, fechada hoy en Tolosa, en la que dice que al llegar de Madrid le dicen que algunos periódicos y la radio han divulgado la noticia de que la minoría Nacionlista Vasca acord óvotar contra la validez de las actas de todos los diputados antiestatutistas.

Desintiendo esta noticia, dice que la minoría nacionalista vasca votó por la capacidad del señor Estebanes, que se distinguió como enemigo del Estatuto Vasco, y dicha minoría fué la única que pidió constasen sus votos en contra cuando se votó la nulidad de las actas de Cuenca, entre las que figuraban las de los caracterizados enemigos del Estatuto, señores Goicoechea y Fanjul, y si cayeron fué con los voos en conra de la minoría.

En cuanto a las actas de Orense, entre las que se halla la del señor Calvo Sotelo, la minoría acordó abstenerse, pues entendía que ante los vicios de que adolecían las actas no podía hacer otra cosa.

La nota termina diciendo: "Conviene hacerlo monstar así en honor a la verdad y como prueba de que la conducta de la minoría se ajusta siempre a los dictados de nuestra conciencia aunque a veces tengamos que contrarir sentimientos laegítimos."

Marino Huder

Partos y enfermedades de la mujer. JOSE ALONSO, 2, segundo derecha

PAMPLONA

LABORATORIO MEDICO ANALISIS

A. OROZ

Ansoleaga, 39, 1.º derecha
Teléfono 1495

-:Crédito Navarro:

SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EN PAMPLONA EN 1864

Capital social	15.000.000 de pesetas
Capital desembolsado	10.000.000 »
Fondo de reserva	7.150.000 »

Con SUCURSALES en Alsasua, Aoiz, Buñuel, Caparroso, Cascante, Cintruénigo, Corella, Elizondo, Estella, Fitero, Irurzun, Lerín, Los Arcos, Lumbier, Milagro, Ochagavía, Peralta, Puente la Reina, Roncal, Sangüesa, Tafalla, Tudela, Vera de Bidasoa, Viana y Villafranca.

Departamento especial de cofres de alquiler

Realiza toda clase de operaciones bancarias

INTERESES QUE ABONA A SUS IMPONENTES

(Máximos autorizados por las vigentes disposiciones legales obligatorias para toda la Banca operante en España)

A las cuentas corrientes y Depósitos	1'25 %
Imposiciones a plazo de 3 meses	2'50 %
Imposiciones a plazo de 6 meses	3 %
Imposiciones a plazo de un año	3'50 %

Libretas en Caja de Ahorros al 2,50 por 100

La Vasconia Banca y crédito PAMPLON

CAPITAL DESEMBOLSADO Y RESERVAS 10.000.0000 DE PESETAS

FONDOS DE RESERVA 4.200.000 PESETAS

Realiza toda clase de operaciones bancarias y abona los intereses máximos autorizados por el Consejo Superior Bancario, como sigue:

Cuentas corrientes a la vista	1,25 %
Imposiciones a plazo de tres meses	2,50 %
Id. a id de seis meses	3,00 %
Id. a id. de doce meses	3,50 %
LIBRETAS DE CAJA DE AHORRO	2,50 %

F. Salaverri

ORTOPEDICO DE LA CLINICA

Doctor M. SALAVERRI

BILBAO.--PLAZUELA DE SAN JOSE, 2

Estará en Pamplona el día 3 de Abril en el Hotel La Perla, de 11 a 1 y de 3 a 5, y recibirá a cuantos pacientes que por indicación médica deban atender a la corrección de sus deformidades de espalda y de sus miembros por tumores blancos, raquitismo, parálisis infantil, etcétera, así como a los HERNIADOS y AMPUTADOS que deben proveerse de aparatos ortopédicos, brageros, piernas y brazos artificiales, construídos en los talleres de la

Clínica Ortopédica de Bilbao

EN SAN SEBASTIAN TODOS LOS MESES EL DIA 1.º EN EL HOTEL ARANA

=: Noticias de Madrid :=

Los diputados catalanes tienen tanto interés como los nacionalistas vascos en la pronta aprobación del Estatuto vasco

La combinación diplomática ya acordada está relacicnada con la reorganización ministerial, y ambas son inminentes.

AZAÑA Y LUHI, CONFERENCIAN

Madrid.—El Presidente del Consejo llegó a la presidencia a las siete y treinta de la tarde. El señor Azaña no hizo declaración alguna a los informadores. Poco después de haber llegado a la presidencia el señor Azaña llegó al Palacio de la Castellana el consejero de Justicia de la Generalidad de Cataluña señor Lluhi, quien pasó a conferenciar con el jefe del Gobierno.

MARTINEZ BARRIO Y AZAÑA

Madrid.—Estuvieron en la presidencia el ministro de Trabajo señor Ramos y el presidente de las Cortes. La entrevista entre los señores Martínez Barrio y Azaña se prolongó más de media hora y al salir el presidente de las Cortes dijo contestando a preguntas de los informadores que había venido a charlar con el señor Azaña. Un periodista le preguntó si habían hablado sobre los debates parlamentarios en la próxima semana y el presidente de la Cámara contestó: Hemos hablado del tiempo que con ser bueno es lo peor que ray hoy.

LLUHI AFIRMA QUE TANTO ELLOS COMO LOS VASCOS ESTAN INTERESADOS EN QUE EL ESTATUTO DE ESTOS SE DISCUTA PRONTO

Madrid.—Una media hora duró la entrevista del Presidente del Tribunal de Casación de Cataluña señor Cubert, con el jefe del Gobierno. Al abandonar la presidencia el consejero de Justicia dijo a los informadores que había venido a despedirse del jefe del Gobierno y a presentarse al señor Cubert.

Un periodista preguntó al señor Lluhi cuál era el objeto de las entrevistas que esta semana había sostenido con los diputados nacionalistas vascos. Y el consejero catalán respondió. Hemos hablado sobre el Estatuto Vasco pues tanto ellos como nosotros somos partidarics de que se discuta cuanto antes.

LOS PERIODISTAS Y EL SEÑOR AZAÑA

Madrid.—A las diez y cuarto de la noche el jefe del Gobierno salió de la Presidencia acompañado de los ministros de Estado y Trabajo. El señor Azaña al ver a los periodistas les dijo que carecía de noticias y les preguntó si no hacían semana inglesa. Nos pasa lo que a usted. El Presidente preguntó a los informadores si se habían suspendido las elecciones municipales y los periodistas le contestaron que Dios no había querido que se celebrasen y le hicieron observar que la "Gaceta no había publicado el decreto suspendiendo las elecciones.

—No sé a qué será debido —contestó el jefe del Gobierno.

Otro periodista le preguntó si había algún decreto de interés entre los firmados por S. E. y el señor Azaña respondió negativamente.

Los informadores dijeron al ministro de Estado que durante la tarde en el Congreso había circulado con insistencia combinaciones diplomáticas.

—Yo de eso no se nada. No he hecho ninguna combinación a no ser que el presidente la haya hecho a espaldas mías.

—Pues durante toda la tarde ya se han podido hacer combinaciones diplomáticas.

Terminó diciendo que no había nada sobre el particular.

PRACTICA DE DILIGENCIAS EN EL SUMARIO POR AGRESION AL DOMICILIO DEL SEÑOR LARGO CABALLERO

Madrid.—Esta tarde el juzgado número 4 que entiende en el sumario incoado por la agresión al comicilio del señor Largo Caballero situado en la calle de Viriato número 39 se constituyó en aquel lugar para realizar una diligencia de reconocimiento y precisar los disparos cuyos proyectiles penetraron en la habitación del líder socialista.

El juez y sus auxiliares pudieron comprobar dos impactos en el interior de la habitación y uno en la cornisa del balcón. Por la trayectoria de los mismos parece que la agresión fué hecha desde la valla de una casa en construcción próxima a la esquina de la calle de Santísima Trinidad.

El juez después de ordenar todo lo actuado se retiró para continuar la práctica de otras diligencias.

LA COMBINACION DIPLOMATICA Y LA REORGANIZACION MINISTERIAL

MADRID.—La combinación diplomática de que se viene hablando desde hace algunos días y que ya se ha examinado en Conse de ministros no tardará en hacerse pública muchos días según los informes que hemos podido recoger de personas calificadamente enteradas. Las obligadas conformidades se han solicitado ya de las concillerías de los Estados extranjeros en donde se pretende variar nuestra representación que es en bastantes Estados y a estas horas es fácil que se tengan la mayoría de los "placets" en el Ministerio de Estado. Dado que en la futura combinación diplomática—que en círculos autorizados se consideraba ya esta noche ultimada—ha de entrar según nuestras noticias don Amos Salvador, actual ministro de la Gobernación, nada tiene de extraño que no se haga pública hasta tanto que haya tenido a su vez publicidad la reorganización ministerial. Cuya realidad e inminencia se considera un hecho real desde hace tiempo.

Por los datos que hemos podido recoger, la combinación se acercará mucho a la siguiente:

El señor López Olivan, actual ministro de España en Suiza y uno de los representantes de España en la Sociedad de Naciones, será designado embajador de España en Londres, en sustitución de don Ramón Pérez de Ayala.

Para la embajada de España en Lisboa será designado el ex ministro y diputado de Izquierda Republicana don Claudio Sánchez Albornoz.

Embajador de España en el Vaticano lo será el ex ministro don Luis de Zulueta.

La representación cerca del Quirinal (gobierno italiano) la desempeñará el actual embajador señor Gómez Ocerín.

Para la embajada en París tiene las máximas probabilidades el nombre de don Amós Salvador.

Don Enrique Díez Canelo, que ya fué emajador de la República cerca del Uruguay será ahora destinado a la representación en Buenos Aires.

La embajada en la Habana la cubrirá el señor Bohigas, actual cónsul general de España en Buenos Aires.

En Chile continuará el actual ministro don Rodrigo Soriano.

A la embajada en Bruselas será destinado el actual embajador en Buenos Aires don Alfonso Dánvila, al parecer. A este diplomático y escritor se le indica también en los medios oficiales con probabilidades para que se le designe como representante de España en la Sociedad de Naciones y también como representante de nuestro país cerca del Gobierno de Moscou, ya que es sabido que los soviets prefieren un embajador de carera.

En el caso de que no fuese el señor Danvila el escogido para la representación en Rusia se nos asegura que podía ser el designado nuestro actual embajador de España en París, señor Cárdenas.

Don Gabriel Alomar, ex embajador de España en el Quirinal, será designado probablemente para la embajada de España en Méjico.

El ex diputado señor Ruiz de Villa, en la actualidad afecto al Partido Nacional Republicano, es probable que se le nombre ministro de España en Perú.

De iguau forma se considera casi seguro que a otra delegación de un país sudamericano vaya el periodista don Antonio de Lezama.

Finalmente diremos que para representante del Gobierno cerca de Wáshington es el más indicado el señor Aguirre de Cárcer.

Información del Extranjero

Pláticas familiares de los Borbones en un hotel de Niza

Los italianos siguen sus barrabasadas en Etiopia, motivando protestas del Gobierno abisinio y del obispo católico de Harrar ante la S. de N.-El dirigible "Hindemburg" en Janeiro.-Los universitarios de Cambridge ganan la regata a los de Oxford.

LOS ITALIANOS AVANZAN

ROMA.—El comunicado número 176 del mariscal Badoglio dice que la batalla del lago Achangi ha terminado esta mañana. Todas las tropas abisinias al mando del negus huyen desesperadas en dirección al sur.

Los aviones hostigan a las tropas de retirada y las ataca lanzando sobre ellas bombas y enfocando las ametralladoras.

AVIONES ITALIANOS QUE VUELAN SOBRE LA CAPITAL

ADDIS ABEBA.—Dos aviones italianos han volado sobre la capital y hecho fuego de ametralladoras contra el aerodromo de Addis Abeba.

También ha volado esta mañana sobre a capital una escuadrilla de cinco aviones y un puesto de observación abisinio pretende haber visto caer a uno de los aviones no lejos de la ciudad. La emoción en la población es grande.

EL DIRIGIBLE LLEGA A RIO JANEIRO

HAMBURGO.—El observatorio marítimo anuncia que el dirigible "Hindemburg" ha llegado a las siete de la mañana a Río de Janeiro.

EL DIRIGIBLE "HINDENBURG" VOLVEAA ENSEGUIDA

RIO JANEIRO.—El dirigible Hindenburg entró a las 7,38 en el cobertizo. La maniobra fué retrasada por rotura de un cable del mástil de amarre. El viaje de regreso lo emprenderá probablemente mañana.

GANA CAMBRIDGE

LONDRES.—Cambridge ha ganado a Oxford por cuatro largos y medio en las regatas corridas esta mañana. Hasta las dos millas hubo lucha pero luego se impuso Cambridge. Gran muchedumbre presenció la tradicional prueba. Con esta victoria Cambridge lleva 47 victorias por 40 de Oxford.

LA FAMILIA BORBON

NIZA.—El ayudante de campo del ex rey de España don Alfonso de Borbón, conde de los Andes, ha declarado que entre don Alfonso y el conde de Covadonga ha habido reconciliación.

Es muy probable que se reunan dentro de poco en Roma.

Aunque don Alfonso no tiene noticia directa del conde de Covadonga se sabe que está camino de Europa y ha dicho que estará encantado de verle.

Interrogado el conde de los Andes sobre el alcance y significación de la reunión de la familia Borbón dijo que no es más que una reunión familiar, aunque es muy posible que al final se publique una nota.

Entre los que asisten a la reunión figura el ex infante don Juan.

El hotel donde la reunión se celebra está estrechamente custodiado.

Parece que stán discutiendo el pleito de la fortuna de los Borbones.

También se dice que don Alfonso prepara un llamamiento dirigido al pueblo español excitándole a que se una contra la amenaza roja.

EL OBISPO CATOLICO DE HARRAR PROTESTA CONTRA EL BOMBARDEO

GINEBRA.—El Obispo católico de Harrar ha dirigido a la Sociedad de Naciones una comunicación protestando contra el reciente bombardeo de la ciudad por los aviones italianos.

PROTESTA DEL GOBIERNO ETIOPE

GINEBRA—El ministro de Negocios Extranjeros de Abisinia ha dirigido al secretario de la Sociedad de Naciones una protesta contra el ataque a Addis Abeba de cinco aviones italianos.

Para ser feliz

Paz, amor, libertad, trabajo y fiesta,
la madre, la mujer, la mesa puesta,
un hijo, una sonrica, una canción...
Y un hogar, limpio, puesto con decoro,
con los muebles y suelos como el oro
merced al gran Encáustico ALIRON...

CONCHA GARCIA LATAILLADE
(Primer Premio en el Concurso de Poesías de Luminia, S. A.)

"Qué descansada vida
la del..." que sólo tiene por misión
limpiar sillas y muebles
con el famoso "ENCAUSTICO ALIRON".

LA VIDA

de nuestro primer club depende del resultado del partido del domingo

¡¡No faltéis ese día en San Juan para animar a los rojillos!!

M.C.D. 2022

EN SAN NICOLAS

Hoy, domingo, día 5 de Abril.

Expuesto en urno y día misional mensual.

A las ocho, comunión general de niños y niñas.

A las diez, misa parroquial con Pasión cantada.

Desde las doce y media estará expuesto solemnemente Jesús Sacramentado.

La función misional de la tarde con sermón será a las siete, juntamente con el Septenario de Nuestra Señora de los Dolores.

EN SAN AGUSTIN

Adoración Real, Perpeua y Universal del Santísimo Sacramento.--Hora Santa Eucarística ofrecida en desagravio de los Sagrarios profanados

Se celebrará el día 9 de Abril, Jueves Santo, de once a doce de la noche.

Estará a cargo del elocuente orador sagrado don José Vera.

EN LA SANTA IGLESIA CATEDRAL

Los días Lunes, Martes y Miércoles Santo, organizado por la HERMANDAD DE LA PASION, se celebra a las siete y media de la tarde un solemnísimo TRIDUO de Desagravio y Penitencia ante la efigie del Paso procesional del Cristo Alzado, predicando el Reverendo Padre Misionero don Moisés Domezáin, S. J.

* * *

Solemnísima procesión privada del Santo Entierro

Día de Viernes Santo:

A las siete en punto de la tarde y cerradas las puertas por limitación del local, se celebrará la solemnísima PROCESION PAIVADA DEL SANTO ENTIERRO, que recorrerá las naves y claustros del recinto Catedral, advirtiéndose que para asistir a dicha Procesión será indispensable pertenecer a la Hermandad de la Pasión o a su Sección de la Soledad y presentar la tarjeta acreditativa de este extremo en las puertas de ingreso.

Predicará en dicho acto el M. I. señor don Castro Albarrán, canónigo Magistral de la Santa Iglesia Catedral de Salamanca.

Las puertas del templo se cerrarán puntualmente a las siete, debiendo los Hermanos acudir provistos de túnica, y las Hermanas de su insignia.

Se encarece la asistencia a todos los Cofrades.

E N LOS PP. DOMINICOS

Hoy, domingo, día 5:

El Rosario Perpetuo celebra sus cultos del primer domingo en honor de la Virgen del Rosario.

Por la mañana, a las ocho, misa de comunión general.

Por la tarde, a las cuatro y media, ejercicio solemne con sermón por el Padre Eduardo Aguilar y procesión del Rosario.

EN SAN IGNACIO

Hoy, domingo, día 5:

Solemnes cultos en honor del Corazón Eucarístico de Jesús.

Por la mañana, a las ocho, misa de comunión general.

Por la tarde, función solemne con sermón por el R. P. Nuin.

* * *

Día 9.—JUEVES SANTO:

Por la mañana, comunión cada media hora, de seis a ocho y media.

A las seis y media, solemne comunión de los "Jueves Eucarísticos".

Los coros de las ocho comulgarán a las ocho y media, en la misa de los Oficios.

Misa solemne a las ocho y media. A continuación vela general de los socios de la Archicofradía del Corazón Eucarístico.

Por la tarde, a las siete, Hora Santa, por el R. P. Ortiz.

* * *

Día 10. VIERNES SANTO:

Oficios a las ocho. Adoración de la Santa Cruz durante el día.

Por la tarde, a las cuatro, Vía-Crucis, predicado por el M. R. P. De Armas.

EN LOS PP. CORAZONISTAS

Hoy, domingo, día 5:

Ejercicio en honor del B. P. Claret.

Por la mañana, en las misas de seis y media y ocho, ejercicio piadoso en honor del Beato Padre Antonio María Claret.

Por la tarde, a las siete, exposición de Su Divina Majestad. visita al Santísimo, rosario, ejercicio en honor del Beato con cánticos, plática y reserva de Su Divina Majestad.

Predicará un R. P. de la Comunidad.

EN EL CONVENTO DE SAN PEDRO

La Comunidad de Religiosas Agustinas de este convento, celebrará el día de Martes Santo, a las tres de la tarde, la función anual de las Lágrimas de su Patrono San Pedro, con rosario, miserere y sermón que lo predicará el Ilmo. Sr. Fr. Joaquín de Pamplona, Obispo dimisionario de Docimea.

EN JESUS Y MARIA

Asociación de Hijas de María

Siguiendo tradicional costumbre, hoy, Domingo de Ramos, celebrará esta Asociación el ejercicio del Vía-Crucis solemne, en esta iglesia, a las cinco de la tarde.

A este acto asistirán todas las Hijas de María.

EN SAN FERMIN DE ALDAPA

La Archicofradía del Inmaculado Corazón de María. establecida canónicamente en esta iglesia. celebrará sus ejercicios mensuales hoy domingo día 5 de Abril, en esta forma:

Por la mañana, misa de comunión general a las ocho y media con órgano y motetes al Santísimo Sacramento. cramento.

A las tres y media de la tarde, exposición de Su Divina Majestad, Estación, Rosario, lectura de preces con canto de Avemarías, gozos al Inmaculado Corazón de María y reserva.

Predicará el R. P. Publio Alonso.

EN SAN FERMIN DE ALDAPA

Todos los días se practica con solemnidad el piadoso ejercicio del "Via-Crucis", después del Rosario, que se reza a las siete de la tarde. Los domingos y días festivos, a las tres de la tarde.

ADORACION NOCTURNA

Real Servicio Eucarístico para el mes de Abril

Día 6. turno 11, Inmaculada, por difuntos señores Cabasés y esposa.

Día 9, VIGILIA GENERAL DE JUEVES SANTO.

Día 11, turno 9, San José, por don Antonio Udobro y esposa.

Día 13. turno 13, San Antonio. por don Vicente Udobro.

Día 14, turno 16, Santa Teresita del Niño Jesús, por doña Carmen Larrosa viuda de Yarnoz.

Día 15, turno 14, Virgen de Pilar, por don Pascual Larumbe, (activo).

Día 16, turno 2, Virgen del Camino, por don Jesús Lizarraga.

Día 18, turno 5, Santiago, por don Javier Sanz.

Día 20, turno 8, Cor Jesu, por doña Anastasia Ormañanos.

Día 21, turno 10, San Miguel, por don Francisco Ansaldo.

Día 22, turno 4, San Pascual Bailón, por difuntos señores Machiñena.

Día 24, turno 12, San Fermín, por la intención de un adorador.

Día 25, turno 7, Circuncisión, por la intención de un adorador.

Día 29, turno 3, San Pedro, por la intención de un adorador.

Día 11, San Tarsicio, y el 12 misa de comunión y retirada de la Guardia.

Vigilias en la iglesia de los Padres Paules

Día 11, turno 17, Nuestra Señora de la Milagrosa.

Día 18, turno 18, San Vicente de Paul.

EN LOS PP. PAULES

El día 30 de Marzo dieron principio los Ejercicios Espirituales para hombres en la iglesia de la Milagrosa.

Por la mañana, a las siete, misa rezada.

Por la tarde, a las siete y cuarto, rezo del Santo Rosario, y acto seguido tendrá la instrucción doctrinal y la plática.

Hoy, día 5 de Abril, será la comunión general a las ocho de la mañana y al final la Bendición Papal con indulgencia plenaria.

En dichos actos cantará escogidos motetes los jóvenes de la Adoración Nocturna del barrio de la Milagrosa.

Estos ejercicios estarán a cargo de los RR. PP. Langarica y Domeño.

EN SAN SATURNINO

Ejercicios Cuaresmales en la Virgen del Camino dirigidos por los Padres Ereño y O. de Zárate, del Domingo de Pasión al Domingo de Ramos, a las siete y media de la tarde.

EN LOS PP. CARMELITAS

Los viernes de Cuaresma, a las siete de la tarde, rezado el santo rosario, tendrá lugar el Via-Crucis solemne con cánticos.

Los demás días será rezado.

EJERCICIOS ESPIRITUALES

Tandas de Ejercicios en la Casa de San Francisco Javier, Pamplona-Burlada.

Del 3 al 9 de Mayo para caballeros.

S. I. CATEDRAL

Todos los miércoles y viernes de Cuaresma, después del Rosario de los Esclavos, el R. P. Ereño, jesuita, pronunciará pláticas sobre las Epístolas de San Pablo.

EN LOS PP. REDENTORISTAS

Todos los días; Misa cada media hora de seis a diez, y a las once; los días festivos también a las doce.

Todos los domingos: En la misa de seis y media, homilía, y en la de doce instrucción.

Todos los jueves: Por la mañana, a las seis y media y a las ocho, comunión de los coros de los Jueves Eucarísticos.

SOCIACION DE LA VELA AL SANTISIMO SACRAMENTO

Durante los días laborables del presente mes la exposición de Su Divina Majestad se hará en la capilla de Nuestra Señora del Camino, desde las cinco hasta las siete de la tarde.

EN SAN NICOLAS

Ejercicios espirituales del 30 al 5 de Abril para todos los fieles, en la forma siguiente:

Por la tarde, a las siete, rosario y plática.

EN LOS PP. PAULES

Misas a las 5,30, 6,15 y 8, los días ordinarios; y los domingos a las 6, 7, 8, 9 y 10, los domingos con plática en la de las ocho y en la de diez.

Por la tarde, exposición a las seis y media.

TRIDUO DE EJERCICIOS PARA LOS NIÑOS DE PAMPLONA

Como en años anteriores se organiza un triduo de Ejercicios cuaresmales para todos los niños de Pamplona que tendrá lugar en la iglesia de Jesús y María en la forma siguiente:

El Domingo de Ramos, Lunes Santo y Martes Santo habrá dos actos al día.

Uno por la mañana a las siete y media.

Otro por la noche, a las ocho menos cuarto.

El Miércoles Santo, a las ocho, será la Misa de Comunión general y se dará la Bendición Papal.

Se invita a los Ejercicios a todos los niños menores de 16 años.

Dirigirán los Ejercicios los Padres Idoate y Urrutia, S. J.

NOTICIAS Y SUCESOS

Le requiere a reanudar unas relaciones interrumpidas, se niega, la mata y se suicida

En un accídente muere en la "La Perla" una muchacha de la casa.-Por contrariedades amorosas una joven de Cabanillas se arroja al canal de Tauste y perece ahogada

CASA DE SOCORRO

Se presentaron ayer y fueron asistidos los siguientes:

Hilario Burgos, de 11 años, de herida incisa en la mano izquierda; se cortó.

M. D. M., de 19 años, de contusión en el brazo derecho, por golpe.

Angel Urdániz, de 66 años, de herida contusa en el codo derecho y contusiones y erosiones en la frente, por caída.

Todos de carácter leve.

RIÑA DE MOZOS EN SAN MARTIN DE UNX

De San Martín de Unx comunican que días pasados cuestionaron en aquella villa los jóvenes de la misma Heliodoro Labari e Isidro Valencia, los cuales se acometieron, resultando ambos lesionados, aunque de poca consideración, motivo por el cual han sido puestos a disposición del Juzgado.

SUICIDIO DE UNA JOVEN POR AMOR

Comunican de Cabanillas que en la madrugada del día tres fué extraído del canal de Tauste el cadáver de la joven Francisca Ullate Mateo, de veintiún años, soltera, que se había arrojado al agua la noche anterior, según todos los indicios disgustada por contrariedades amorosas.

DOBLE CRIMEN

En Buñuel, sobre las siete y cuarto de la tarde de ayer, se registró un sangriento suceso en la Posada de Francés.

El vendedor abulante Constantino Sánchez hizo dos disparos de pistola sobre la joven de veintitrés años, también vendedora ambulante, Carmen Simón, que murió en el acto. Seguidamente el criminal volvió el arma sobre sí y haciéndose un disparo cayó muerto. Parece ser que Carmen y Simón habían sostenido relaciones amorosas que la primera cortó, y como al requerirle ayer a reanudarlas Constantino se negara Carmen aquél llevó a cabo los crímenes relatados.

DEGRACIADO FIN DE UNA MUCHACHA DE "LA PERLA"

Ayer por la tarde, sobre las seis, se desarrolló en el Hotel La Perla un desgraciado suceso del que resultó víctima una joven sirvienta y que impresionó fuerte y dolorosamente a cuantos lo presenciaron. En ocasión de descender de los pisos altos uno de los ascensores, en el que iba la sirvienta de la casa Mariana Aranaz Moreno, se rompió la sirga del aparato, que se precipitó vertiginosamente, y como Mariana advirtiera la avería debió querer ponerse a salvo del riesgo que corría abriendo la portezuela para echarse al exterior al ponerse el ascensor a la altura de alguno de los pisos, iniciando la maniobra con tan mala fortuna que su cuerpo quedó aprisionado entre el ascensor y las verjas que cierran el hueco de la escalera. Para librarla del horrible tormento hicieron toda clase de esfuerzos todos los presentes en el hotel a dicha hora y los bomberos, que fueron requeridos y acudieron con presteza. Estos últimos lograron sacar de su mortal prisión el cuerpo de Mariana y con toda urgencia, en la misma camioneta de servicio, llevaron a la infortunada muchacha al Hospital de Barañain, al que llegó ya cadáver.

A los familiares de la desgraciada Mariana Aranaz Mateo, que contaba veinte años de edad y era natural de Lerín, enviamos nuestro sentido pésame.

CONCIERTO PARA HOY

Hoy a mediodía dará un concierto en la plaza de la República la Banda de Música de Pamplona con sujeción al siguiente programa:

"El niño de Jerez", pasodoble, Juarranz.

"El baile de Luis Alonso" intermedio, Giménez.

"La Arlesién", suite (a petición), Bicet.

"El Caserío", preludio del segundo acto, Guridi.

CUANDO RIÑEN LOS PASTORES...

A virtud de una denuncia presentada por el vecino de Santesteban Pedro Arregui ha sido denunciado por la Guardia civil su convecino Marcelino Mindeguía, al que aquél le atribuye haberle insultado y amenazado a consecuencia de unas palabras que tuvieron los hijos de ambos por cuestión del rebaño de ovejas que ambos cuidaban.

Ultimas Publicaciones

PESSINA.—Derecho penal. Cuarta edición puesta a ldía por **E. Cuello Calón**. 20 pesetas

MATTRIOLO.—Derecho judicial civil. Tomo IV. Sentencias.—Medios para impugnarlas, etc. 24 pesetas.

MENENDEZ-PIDAL. — Derecho judicial español. Organización de los Tribunales. 15 pesetas.

MENGUAL.—La "opción" como Derecho y como contrato. 4 pesetas.

BARCIA.—Internacionalistas españoles del siglo XVI. Francisco Suárez. 8 pesetas.

CASTAN.—La nueva legislación de jurados mixtos. En tela, 10 pesetas.

MARQUINA.—En el nombre del Padre. 5 pesetas.

"EDITORIAL REUS" S. A.

Academia: Preciados, 1.--Libreriía: Preciados, 6.--Apartado 12.250. Madrid.

AUTO CONTRA UN REBAÑO DE OVEJAS

Cerca de Huarte Araquil un automóvil que conducía el vecino de Pamplona Pedro Cantero Agraz, arrolló a unas cuantas ovejas de un rebaño que conducía su propietaria, la vecina de dicha villa Atanasia Araña, a consecuencia de cuyo accidente resultaron cinco reses muertas. Del hecho se ha dado cuenta al Juzgado correspondiente.

MADERAS
De pino, Roncal y entarimados
ANTONIO ERICE

FUTURO CAZADOR CAZADO

Por la benemérita de Alsasua ha sido denunciado y puesto a disposición del Juzgado el joven de Ciordia Marcelino Tabalete, que ha resultado ser el que se llevó días pasados de una choza de la sierra de Urbasa una escopeta de dos cañones propiedad del vecino de Eulate Alfonso Aguirre.

Euskeltzaleen oratza
Arrieta Joyero
LKO, BAT
Saltkalientzat Sanewai bereziak
Legazpi, 10'an - Urrut 13777
DONOSTIA

SUSTRACCION DE VARIOS ARTICULOS EN MILAGRO

Comunican de Milagro que al vecino de dicha villa Claudio Benito Fuentes le sustrajeron de una caseta que tiene en el soto del Olivo de aquella jurisdicción varios artículos y efectos, entre ellos un saco de nitrato y otro de armoniaco, y como estos sacos han sido encontrados merced a las activas pesquisas practicadas por la Guardia civil enterrados en unas parcelas que cultivan Nicolás Abad y Diácono Gorostiza, que no han podido justificar el hecho mencionado, han sido por ello puestos a disposición del Juzgado correspondiente como presuntos autores del robo.

Anuncios oficiales

VACANTE DE MEDICO

Por dimisión voluntaria del que lo desempeñaba, se halla vacante el cargo de Médico titular con servicio municipalizado, dotado con el sueldo de 6.050 pesetas anuales, mas 450 pesetas por otros servicios si acepta el nombrado, que podrá contratar libremente la asistencia facultativa con la Sección del Cuerpo de Carabineros de puesto en esta villa.

Las solicitudes acompañadas de la copia del título profesional y documentos acreditativos de méritos y servicios, se dirigirá a esta Alcaldía hasta el 12 de Abril próximo.

Isaba a 30 de marzo de 1936.

El Alcalde,
Mariano Mayo.

"LA VASCO NAVARRA"

A partir del próximo día 6 del actual, y de diez a doce de la mañana, se pagará en la Caja de la Sociedad el dividendo que en la Junta general celebrada el día 2 se acordó repartir a las acciones.

Pamplona, 4 de Abril de 1936.—El Presidente, MARTIN SOLANO.

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

Lleva sesenta y tres años recibiendo y administrando ahorros del país y tiene la garantía local y comprobada del Excmo. Ayuntamiento de Pamplona.

Intereses que abona a los imponentes

Imposiciones anuales...	3'50 %
Imposiciones semestrales...	3'00 %
Libretas ordinarias ...	2'50 %
Cuentas corrientes a la vista...	1'25 %

CENTRAL.—Paseo de Sarasate, 5.—Agencia en la plaza del Mercado del Matadero.

LARIOS S. A. - Málaga
CONAC, VINOS GENEROSOS
PROPIETARIOS DE LA MARCA
Jiménez & Lamothe
Representante General para Navarra: ISIDRO ARRAIZA.--Ansoleaga 20 y 22. TELEFONO 1574

Clínica operatoria de S. Miguel
Barrio de San Juan, Portal de la Taconera
PAMPLONA. —Teléfono 2001
Construída según todas las exigencias de la higiene y la comodidad. Atendida por Carmelitas terciarias instruídas especialmente
SERVICIO FACULTATIVO
Cirugía general: Dr. JUARISTI.
Ginecología, Obstetricia y Electrología: Dr. ARRAIZA.
Garganta, nariz y oído: Dr. CANALEJO.
CONSULTAS:
De 10 a 1 y de 3 a 5.—Gratuitas para pobres los jueves de 3 a 5.

Servicio de enfermos

—oOo—

PARROQUIAL

San Seturnino.—Don Juan Adot, Mayor, 54, tercero izquierda.

San Nicolás.—Don Pedro Arbizu, Sarasate, 19, segundo.

San Juan.—Don Gregorio Pérez, Compañía, 29, primero.

San Lorenzo.—Don Luis Arbizu, Mayor, 92, cuarto, derecha.

San Agustín.—Don Francisco Elordi, San Agustín, 8, primero.

FARMACEUTICO

Señor Negrillos, Mayor, 59.

Señor Navascués, Estafeta, 89.

Señor Castellot, Chapitela, 4.

VIAJES

—Marchó a Echauri la bella señorita Carmen Iñarra.

—De Zaragoza ha ido a su casa de Etayo el aventajado estudiante don Jesús Muneta.

Ha venido de Zaragoza el aventajado estudiante de arquitectura don Javier Esparza y San Julián.

—Marchó a San Sebastián el notable orador sagrado don Fermín Izurdiaga Lorca

Daniel Galán
ODONTOLOGO
San Antón, 19 Pamplona

—De San Sebastián ha vuelto la bella señorita María Teresa Iñarra.

—Regresó a San Martín de Unx nuestro querido amigo el virtuoso sacerdote don Juan Pedro de Zarranz.

—De Madrid ha venido la Vizcondesa viuda de Val de Erro.

—Se encuentran en Pamplona el doctor Simonena y su distinguida esposa.

—Llegaron de Madrid la marquesa de Zabalegui y su familia.

—De la misma capital ha regresado el joven abogado don Ignacio Moreno Salvatierra.

—Del mismo punto vino el estudiante don Miguel Arrarás.

—Marchó a Tafalla don Fabián Valencia.

—Después de pasar una breve temporada en casa de sus hermanos, atendiendo al restablecimiento de su salud, ayer salió para su residencia de Olite, el R. P. Fray Joaquín Ilzarbe.

VARIAS

Se ha posesionado de su cargo de interventor de la Estafeta de Correos de Estella don Domingo Solanas Ormazábal, al que cordialmente felicitamos.

Casa Arrillaga
RELOJERIA -- OPTICA
AJARNAUTE, Zapatería, 50, PAMPLONA

PRIMERA MISA

Conforme estaba anunciado. ayer, día 4, subió por vez primera las gradas del altar en la iglesia parroquial de San Andrés Apóstol, de Añezcar, el joven sacerdote don Urbano Pérez de Zabalza y Donázar.

F. Jadraque
ODONTOLOGO
RAYOS X
Paseo de Sarasate, 6 y 8
Teléfono 1461

Actuaron de padrinos eclesiásticos don Manuel Andueza Erro y don Porfirio San Martín Pérez de Zabalza, tío y primo, respectivamente, del misacantano; y de padrinos seglares don Atanasio Pérez de Zabalza Erro y doña Eustasia Azcona de Donézar,, tíos del celebrante

La sagrada cátedra fué ocupada por el R. P. Teodoro San Martín Pérez de Zabalza, Corazonista, primo del celebrante, quien con elocuente palabra pronunció un sentidísimo sermón encomiando la vida del sacerdocio.

Una vez terminada la solemnísima función religiosa, la cual fué un acontecimiento en Añézcar, los numerosos invitados fueron espléndidamente obsequiados por los familiares del nuevo Ministro del Señor.

A las muchas felicitaciones recibidas por tan fausto motivo nos unimos con la nuestra muy sincera, deseándole muchos años de vida para bien de la Religión.

CAJA NAVARRA DE SEGUROS CONTRA EL PEDRISCO

MUTUALIDAD GARANTIZADA POR LA EXCMA. DIPUTACION

— o —

LABRADORES NAVARROS: Esta es vuestra Caja y en ella os debéis asegurar:

Primero.—Porque está creada subvencionada y garantizada por la Excelentísima Diputación.

Segundo.-Porque la gobiernan amigos vuestros y por vosotros designados.

Tercero—Porque podéis asistir a sus Juntas generales; y enteraros de su Memoria y cuentas, además de publicarse ambas en todos los periódicos de Navarra y estar siempre la Oficina a vuestra disposición.

Cuarto.—Porque vuestras reclamaciones fácilmente llegan a la Oficina, a la Junta y hasta a la Excma Diputación.

Quinto.—Porque todo lo que contra ella se os hable, es interesado.

Sexto—Porque os conviene y por navarrismo

BODAS PROXIMAS

Para muy en breve se ha concertado el enlace matrimonial de la bella señorita tudelana Carmen Arias Bermejo, con el ingeniero noruego don Rodolfo Reinet-Larssen.

—Por don Marino Ríos y doña Manuela Ciordia, y para su hijo don Alberto, culto funcionario de la Caja de Ahorros de Navarra en Tudela, ha sido pedida la mano de la bella y distinguida señorita Lolita San Martín, hija de don Francisco San Martín, perteneciente a distinguida familia de Tarazona.

Con tan fausto motivo entre los novios se han cruzado valiosos regalos, concertándose la boda para el próximo mes de Junio.

A las muchas felicitaciones que con tal motivo han recibido ambas parejitas unimos la nuestra muy sincera que hacemos extensiva a sus familiares.

NATALICIOS

En su casa de Tudela ha dado a luz felizmente un hermoso niño doña Pilar Arellano, esposa del funcionario de Correos don Jesús Gil.

Al recién nacido se le han impuesto los nombres de Jesús Manuel.

Reciban los venturosos padres y demás familia nuestra cordial enhorabuena.

ENFERMOS

Se encuentra muy mejorado en su enfermedad el ilustrado médico odontólogo de Peralta don Cándido Ayerra.

J. A. Sagüés Irujo
ODONTOLOGO
RAYOS X
Sarasate, 20 1.º Teléfono 1448

NOTAS TRISTES

Todas las misas que mañana, lunes, se celebren en la Santa Iglesia Catedral y cinco parroquias de la ciudad podrán ser aplicadas por el alma del R. P. Ambrosio Olangua Marco, jesuita (que en paz descanse), cristianamente fallecido en Bilbao el día 5 de abril de 1935.

El tiempo transcurrido desde el fallecimiento del que fué virtuoso y sabio religioso no ha debilitado entre las muchas amistades con que contó su grato recuerdo, bien cimentado en las relevantes cualidades que al P. Olangua adornaban y demostradas en cuantas empresas se le confiaron, docentes y apostólicas, en la remota China y en el hermoso colegio de los Jesuitas en nuestra Tudela, por él durante muchos años dirigido con evidente acierto. Quienes en tratar al Padre Olangua tuvimos alto honor y sumo gusto sentimos por su pérdida sincero dolor que convertimos en oraciones por el eterno descanso de su alma, como mañana lo haremos uniéndonos a sus deudos, a todos los cuales, de modo especial a los apenados hermanos, significamos nuestra condolencia en esta triste fecha.

- Registro civil -

En los libros del Registro Civil se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

Nacimientos

José Luis Beorlegui Huarte.

María Soledad Rolagaray Caballedo.

Javier María Gortari Goñi.

María Africa Martínez Zabalegui.

Ana María Gainza Aristegui.

Defunciones

Cecilio Milagro, de 39 años, de San Martín de Unx, Iturralde y Suit, 12, primero.

Sagrario Pérez, de 22 meses de Pamplona, Merced. 2, segundo.

Francisco Pérez, de 37 años, de Mealeano Santander), Hospital militar.

Matrimonios

Miguel Elice, de Larrainzar, con Manuela Zabalegui, de Echarri.

Cera EL CUCO
LA MAS HIGIENICA

VICTOR GRUBER Y C.ª S. L.
Depositarios para Navarra:
FUNDAIN Y COMPAÑIA
Apartado 450.—Bilbao

ANIS LAS CADENAS
De finísimo paladar
Depósito en Pamplona
CONSTITUCION, 13 TELEFONO - 2214

M.C.D. 2022

DEPORTES

¡A LAS CUATRO!

=OSASUNA=MADRID=

El once "rojillo" debe salir a San Juan dispuesto a darlo todo por Osasuna y por la afición navarra que tanto le admira y le quiere.-Ayer llegaron los jugadores del Madrid. Los equipos.-El árbitro.-Otros detalles.

Entusiasmo nunca conocido

Nuestra querida Iruña con tanto y tan afiebrado movimiento deportivo, pasa por unos momentos de entusiasmo osasunista que le da cierto aspecto singular.

En los grandes focos de animación deportiva, situados en derredor de los veladores de cafés, bares, tascas y otros lugares de reuniones juveniles, no se habla de otra cosa que del partido que se va ventilar esta tarde.

Flota en el formidable ambiente osasunista, una espesa alegría, bullicio y espectación ante la lucha que van a sostener "rojillos" y "merengues", en un partido de máximo interés para los dos equipos contendientes.

Si Osasuna consiguiese vencer a su enemigo el peligro de un posible descenso se distanciaría de tal forma que difícilmente podría ocurrir lo que no quisiéramos ocurriese.

Y si sucediese lo contrario, el Madrid muy probablemente sería campeón liguero.

La expectación y entusiasmo abarca a todo Navarra deportiva.

Hablando ayer con un directivo rojo nos decía:

—Mañana San Juan presentará un aspecto verdaderamente fantástico a juzgar por la enorme cantidad de localidades que hasta la fecha se han vendido.

—Sobrepasará la entrada a la que hubo en aquel famoso partido con el mismo equipo que va a contender mañana a la tarde?

—Indudablemente. Es más, creo que sobrepasa a aquélla con mucho.

—¿Y se podrá acomodar tanta gente en San Juan?

Con el establecimiento de las nuevas tribunas, situadas en el lado de la portería de entrada, es de esperar que todos los asistentes podrán seguir las incidencias del "match" cómodamente.

Esto, prueba evidentemente el amor que los aficionados tienen a nuestro club y la reacción fenomenal que se ha operado en la afición en estos momentos difíciles de Osasuna.

Al "mitin" futbolístico de esta tarde, acuden todos los aficionados navarros como un solo hombre.

Nuestro aplauso a esa afición navarra tan noble, que hoy dará prueba del cariño que profesa a su tierra y a sus colores deportivos.

¡Aupa "rojillos"!

¡Aurrerá Osasuna!

Estos deben ser los gritos animosos de la urbe, para imprimir moral y codicia a los bravos jugadores de Osasuna.

Y nada más.

Si osasuua consigue no descender habrá realizado la gran "hombrada"

No es un capricho personal ni una "reclame" lo que ha motivado nuestra colaboración entusiasta para el mayor éxito del partido Osasuna-Madrid.

Nuestro querido Osasuna al que con cariño y ansias hemos seguido lustro tras lustro, hasta conseguir que los rojos alcanzaron un puesto en la meta de las aspiraciones de jugadores y aficionado, debido a la premura de tiempo, sus actuales dirigentes se vierón materialmente imposibilitados de formar el once capaz de realizar una campaña más airosa. Porque fallaron gestiones a última hora hubo de salirse a la palestra de la primera división con el mismo equipo, salvo el refuerzo de Arana, que el de la pasada temporada.

Por eso ni al olmo intentamos pedirle peras ni a Osasuna una temporada brillante.

A mi modesto juicio resumiendo sus actuaciones algunas fueron dignas del equipo que añorábamos en la primera liga para Osasuna. Y otras, su "papel" fué muy pobre.

Si su actual clasificación no es tranquila, tampoco es tan desesperada como la de esos equipos de mayor capacidad monetaria y por consiguiente con nónimas de jugadores verdaderamente fantásticas.

En una palabra: Si Osasuna consiguiese mantenerse en la primera división puede decirse sin temor a equivocarse que habrá realizado la hombrada mayor de su vida deportiva.

—oOo—

La leyenda del torneo Liguero arroja actuaciones algunas de ellas inexplicables.

Repetir el porqué un equipo que supo vencer a otros contrarios por gran margen de goals y vencer al Racing, para después sufrir una derrota frente a un Valencia desquiciado no consideramos necesario.

La convalecencia de las graves enfermedades, trae altos de robustez de energías. Y Osasuna esta tarde merced a una voluntad entusiasta, volverá a la normalidad y a la confianza en el porvenir.

Hoy deben saltar al campo los "rojillos" llenos de un vigor de un espíritu ciclópeo y de una confianza en si mismos que les distinga y les lleve derechos al triunfo.

Esto sucederá si de tal suerte juegan.

No es ni puede ser una "sorpresa" el que Osasuna gane al Madrid. Todos los cronistas deportivos reconocen la autoridad de Osasuna en su terreno y siendo así ¿qué falta?

Pues que los osasunistas se multipliquen con juego brioso, rápido codicioso sobre el científico y de encajes que practican los madridistas.

La curiosidad estará en saber si los rojos sabrán suplir a sus deseos. Esperamos.

¡A vosotros "rojillos"!

Bueno.

Queridos "rojillos".

Vosotros sabéis sin duda ninguna, de la importancia que encierra el partido de esta tarde.

¿Existirán en vosotros las caracterís cas que os distingue y califica?

Hoy frente al potente cuadro madrileño, debéis batiros con más denuedo que nunca, hasta "partiros el pecho".

Esta tarde deben estar sobre la pradera los once rojos cañones.

Esperamos de la línea media una actuación semejante a la del día del Rácing. Esperamos que Cuqui y sus compañeros sabrán tejer un juego práctico.

De Zarra esperamos una actuación de nerviosidad, bien amparado por esos colosos blandones que se llaman Ilundain y Arana.

Y de la delantera, desde "Katatxús hasta Insausti una buena compenetración en las jugadas prácticas como son las de marcar tantos.

Esperamos de nuestro inagotable manantial de confianza en el equipo y optimismo que sabréis rojillos darlo todo, por el nombre de Osasuna y por esa afición tan buena que os admira y os quiere.

¡Aupa rojos! ¡Aupa Osasuna! son mis últimas palabras.

Detalles

Los equipos

El Madrid envía a Pamplona un potentísimo equipo.

Los jugadores que formarán muy probablemente en San Juan, serán los siguientes:

Zamora; Ciriaco Quincoces: Pedro Regueiro, Sauto; Kellemen, Luis Regueiro, Eugenio, Lecue, y Emilín.

Osasuna como lo hemos venido diciendo estos días, presentará frente al Madrid a los jugadores que a continuación detallamos:

Zarra; "Bolico", Arana; Irastorza, Cuqui, Ruiz; Insausti, Julio, Vergara, Paco y "Katatxús".

GRAN AFLUENCIA DE AFICIONADOS A NUESTRA CIUDAD

Ya ayer al atardecer se notaba la presencia de aficionados. Hoy llegarán de todo Navarra caravanas de automóviles, conduciendo a cientos de "hinchas" de Osasuna que acuden a San Juan a dar los empujoncitos de ánimo que hace falta a los "rojillos".

La venta de localidades sigue viento en popa.

Esta tarde San Juan, registrará el mayor entradón de todas las temporadas conocidas.

Hoy durante toda la mañana seguirán vendiéndose en las taquillas del club localidades para el partido.

EL ARBITRO

Para dirigir el partido Osasuna-Madrid, ha sido designado el colegiado vizcaíno señor Iturralde que será ayudado en su cometido por dos colegiados navarros.

Esperamos del señor Iturralde una actuación que merezca alabanzas de vencedores y vencidos.

AYER POR LA NOCHE LLEGARON LOS DEL MADRID

Ayer al filo de las nueve de la noche llegaron a nuestra ciudad los jugadores del equipo madrileño.

Preguntamos si oficialmente habian señalado el once que saldrá esta tarde a San Juan.

Y nos dijeron que no. Pero que es muy probable que sea como el que hemos dado a conocer en líneas precedentes.

Se mostraban muy animados para el partido que han de sostener con los "rojillos".

LA HORA DEL PARTIDO

El partido entre blancos y rojos dará comienzo a las CUATRO EN PUNTO.

Bueno. Creo que he dado los suficientes detalles para que el lector quede al tanto de todo lo relacionado con el gran partido de esta tarde.

Este partido, mejor que otros, merece café y copa de Napoleón.

Y...

Puro de faja.

Al campo echando humo.

Hasta el martes.

Aleluyas a los rojos esperando no estén flojos

Nos ha dado a la nariz
que va a... perder el "Madriz"
mas por si acaso "rojillos"
¡moved tabas y tobillos!

Es de suponer que Zarra
no iría anoche de "farra"
y que esta tarde el gran Paco
no ha de emitar al limaco.

También creemos que Arana
jugará de buena gana
que Catachús centrará
que el de Olite chutará
y que Kuki y Aranaz
jugarán una "barbaridaz"
Y esperando que "Bolico"
no nos ha de dar el mico
y que el resto de la gente
ha de romperse la frente,
todos con los "hinchas" juntos
¡a por ese par de puntos!

Si hoy no mandáis en la "bola"
ya sabéis... ¡a comer cola!
De pensarlo le entra hipo
a vuestro "hincha"

T. Letipo

El Osasuna necesita realizar un esfuerzo supremo

Nuestro querido colega "Machari" dice en el periódico deportivo "Excelsius".

Al Osasuna le estamos tomando "ojeriza". Sí querido "coiffeur" de Olite, Catachús y demás camisetas pimentadas. Ojeriza porque con vuestras fluctuaciones se columpian mis probabilidades de éxitos de quinielista. Un día, por ejemplo, viendo que os soplaba el viento en la popa, pronostico que vencerías en San Juan al Valencia, lo que hubiera sido cosa de cantarla como victoria de más allá, y son los enviados del Turia los que os

Pero no así el Osasuna. Cuenta con el mismo equipo que hizo méritos para ascender. Y aún lo ha mejorado. Luego ¿cuáles son las razones que han de aducir los tales?

Ninguna.

Luego están en lo obligación de evitar el trance de las... excusas. Y pueden.

¡A ver esos corazones!

La Liga y la afición

Existe tanta lucha para los primeros y últimos puestos de la Liga, que no es extraño que la afición, a una con los cronistas deportivos, estudie las posibilidades de los Clubs en liza.

Pero sucede que, como éstas son tantas y tan enmarañadas, estamos todos en peligro de volvernos locos al hacer tanto número.

Que si el Athlétic, que si el Madrid, que si la cola para el Sevilla, que si será para el Athlétic madrileño. En fin, que será mejor que esperemos a mañana con la tranquilidad que nuestros nervios nos permitan...

Ha llegado la hora de solucionar este "pleito" futbolístico en los campos. Porque es sabido que los más hermosos proyectos se suelen venir abajo en el terreno práctico.

El equipo del Madrid F. C. rival de Osasuna esta tarde en San Juan

El equipo de Osasuna que hoy contenderá con el Madrid F. C. De izquierda a derecha: "Bolico", Zarra, Arana, Irastorza, Cuqui, Ruiz, Aranaz, Insausti, Julio, Vergara, Paco y "Katatxús"

dan, amigo "coiffeur", para el pelo...

Va el Rácing, equipo rápido como ninguno, y me inclino por creer que daría cuenta de vosotros; pero entonces hacéis honor a la rojura de vuestro gonfalón y cambiáis las tornas.

Mas tarde...

Os ahoga la necesidad de cosechar algún punto para libraros de la cola; en cambio el Barcelona, que ni corre riesgo de descender ni puede importarle mucho hacer méritos especiales para ganar un puesto más, pues ya no le es dado aspirar a clasificarse campeón, anuncia que hasta última hora no podrá hacer público el formato del equipo que os opondrá. Tibios aquéllos y vosotros necesitados de romper fuego. Me inclino a creer que, apesar de dilucidarse la contienda en Las Corts, os impondrés pero ...de Las Corts trajisteis un coche grande, como los tranvías de Villaba, llenito de goles.

—¿Mala suerte?

Bien, mala suerte. En eso lo dejaremos; pero no se por qué se nos figuara que entra también en juego el factor apatía. Los que este año hemos visto actuar al Osasuna sabemos que tiene equipo para hacer, con holgura, honor a la primera división de Liga; pero ocurre que si por medio anda suelto, a sus anchas, el microbio de la apatía, comoquiera que una vez terminado el torneo no prosperaría con éxito al acercarse a nadie y decirle:

—Pues, señor, tenemos equipo, en efecto; pero la apatía, ¿sabe?... nos ha fastidiado... comoquiera que eso de nada valdría, porque automáticamente han de descender unos y ascender otros, lo práctico será solamente ganar los tres partidos que faltan y evitar el trance de las explicaciones. Deben exigirlo los aficionados pamplonicas.

Arana, Kuki, Bergara, Catachús, etcétera...; esos nombres que están intercalados en el equipo del Osasuna no por nombres, sino por otra cosa, están en la obligación de hacer el milagro de sostener en la división de honor al Club. No es el caso, por ejemplo, del Arenas, del Donostia, del Alavés, del Irún, etc. os Clubs hermanos del Osasuna aludidos fueron desmoronándose por la base misma del sistema profesional. Y señores... ¡paciencia!

Conque a prepararse para animar al equipo de casa.

Lo que dice un colega vizcaino

"Afortunadamente" parece que en Pamplona va a haber "muertos y heridos".

En un colega de aquella ciudad leemos lo siguiente. Nada menos que lo siguiente:

"La vida de nuestro primer club depende del resultado del partido del domingo".

Después de esto, sino gana el Osasuna, es que ya no hay patriotismo" en Navarra...

PRONOSTICOS

¿Qué pasará?

Estamos en un momento sensacional.

En el papel, por lo que al leader se refiere, ventaja para el Athlétic de Bilbao, que juega en su campo, mientras que Madrid, Rácing y Oviedo van a Pamplona, Sevilla y Madrid, respectivamente.

Y en lo que se refiere a la cola, desventaja para el Sevilla, que tiene que ir a Alicante, donde el Hércules está rabioso por su mala actuación en Valencia. Los otros tres que andan enredados en la cola juegan en casa.

Pero del papel a la realidad...

Por de pronto, el Athlétic de Bilbao se encuentra mañana con un equipo fundamentalmente peligroso. El Barcelona está en un momento de buena clase y da fácilmente un susto, y tras del susto, el disgusto.

El Athlétic necesita imprescindiblemente esos dos puntos, y ahí está lo peor. En lo "imprescindible".

No sólo le interesa el partido de San Mamés, sino singularmente el de Pamplona.

Claro que este de Pamplona les interesa muchísimo a los dos que juegan aquí. Al Madrid para ver si puede dar el salto, que le facilitaría enormemente el vencer o siquiera empatar en San Juan. Al Osasuna, porque el ganar le aseguraría el salvarse de la cola, mientras que si lo pierde queda en gravísimo peligro.

Lo más escamante es esa falta de portero y delantero titulares del Madrid. Es el camino para poder ganar.

Sin embargo. El Madrid debe perder, como el Athlétic de Bilbao debe ganar.

Es la obligación de ambos. Y, además, nosotros lo anhelamos. Esto es muy superior a todo pronóstico.

Todos los partidos de esta jornada tienen un interés grande, porque puntúan directamente sobre las probabilidades de la cabeza y de la cola.

El Rácing tiene un paso difícil por el campo del Betis, pero no de los imposibles, dada su viveza. Y con puntos fuera si al final se situase al lado del Madrid le arrebataba el puesto por ventaja en goals.

Partido muy difícil de pronosticar es el del Estadio Metropolitano, si el Oviedo está en vena de ataque. El Athlétic se juega en este partido la vida. El Oviedo, las probabilidades que aún tiene.

Y para el Español es transcendental el vencer al Valencia, cuyo empuje tiene mucho de peligroso.

El ser leader dará gusto, pero el ponerse en la cola es fatal.

Mientras tanto la promoción avanza también con emoción.

¿Qué hará el Arenas en Vigo? Asunto difícil. Los del Celta están muy farrucos. Claro que al Arenas le sientan bien estos partidos briosos.

Si de allí sacase algún punto, ¡ojalá! me parece que podían ya cantar victoria.

Y nada digamos si el Murcia le quita algún punto al Zaragoza, cosa que será muy difícil, pero que tampoco es imposible.

Entonces esto de la promoción iba a tomar un color sangre de toro.

CICLISMO

El circuito Pamplona

Nuestro Excmo. Ayuntamiento subvenciona esta importante prueba, con TRESCIENTAS PESETAS. Los primeros premios recibidos.

—oOo—

En la sesión que celebró esta pasada semana nuestro Ayuntamiento, tomó el acuerdo de otorgar una subvención de TRESCIENTAS PESETAS, a nuestra primera Sociedad de Deporte UNION CICLISTA NAVARRA, organizadora de este clásico Circuito.

No dejamos de elogiar este acuerdo deportivo de nuestra Corporación Municipal, y ver si nuestra Diputación (que creemos anda algo alejada de imitar este gesto deportivo, aunque es la más indicada para ello) ve la forma de ayudar con su subvención a esta Sociedad que nos brinda este bello deporte, y sirva para atender a los onerosos gastos que lleva una prueba de esta importancia.

Los primeros premios en metálico y objetos que ya se han recibido para esta prueba son:

Excmo. Ayuntamiento, 300 pesetas; Excmo. señor Gobernador, una hermosa copa; don Carlos Eugui, 25 pesetas; señores Echave, Arizmendi y Compañía, Fábrica de Bicicletas de Eibar, 100 pesetas; J. I., 5 pesetas; Farches Sami de Madrid, una hermosa copa grabada; Neumáticos Hutchinson, una pluma estilográfica.

La Sociedad organizadora ruega a toda aquella persona que se le solicitado su ayuda, lo hagan lo más pronto posible, por encontrarse en plena organización de la misma, y apremiar el tiempo, en el domicilio social, Bar Osasuna, Bergamín, 7, o señor presidente en la Admón de "Diario de Navarra".

—oOo—

En la presente semana, daremos a conocer el Reglamento de esta interesante prueba y pormenores de la misma.

Carbones
Hullas, antracitas, cock
LUIS REVESTIDO SAGARDOY
Sarasate 24. Teléfono 2979
Pamplona

Campeonato de botxas

Hoy, a las cuatro de la tarde, en "casa del Rojo", emocionante partido

ARRAIZA - ESTEBAN - SUBIRAN
contra
ILUNDAIN-SARASIBAR-AGUSTIN

Este partiro es de los de "aupa".

Partidos y árbitros para hoy domingo

PRIMERA DIVISION

Español-Valencia: Zabala.
Athlétic de Bilbao-Barcelona: Hernánde-Areces.
Osasuna-Madrid: Iturralde.
Betis-Rácing: Ricardo Alvarez.
Hércules-Sevilla: Melcon.
Athlétic de Madrid-Oviedo: Ostalé.

SEGUNDA DIVISION

Jerez-Gerona: Canga Argüelles.
Celta-Arenas: Escartin.
Zaragoza-Murcia: Vilalta.

Espectáculos

Euskal-Jai

Domingo, 5 de Abril de 1936

A las diez y media de la mañana.

Primer partido:

LARRAÑAGA y SAN MARTIN, S. S,
contra
BENGOECHEA y URZAINQUI

Segundo partido:

A MANO
OCHOA
contra
GASTAMINZA

—oOo—

A las cuatro y media de la tarde.

Primer partido:

LESACA-EYARALAR
contra
PLAZABONA-ASCUNCE

Segundo partido:

AZCONA-URTASUN
contra
MONDRAGONES-ARRUBARRENA

NOTA.—Los partidos comenzarán a las cuatro y media con el fin de que la afición pueda asistir al segundo después del fútbol.

Teatro GAYARRE

TELEFONO 2228

Domingo, 5 de Abril de 1936

Infantil, a las tres.

La deliciosa producción FOX
(En español)

Nuestra hijita

con SHIRLEY TEMPLE, ROSEMARY AMES y JOEL MC. CREA.

—oOo—

Popular, a las cinco.
Matinée, a las siete y cuarto.
Noche, a las diez y media.

Santa Juana de Arco

Narración histórico religiosa

con ANGELA SALLOKER y HEINRICH GEORGE.

Cine NOVEDADES

TELEFONO 1601

Domingo, 5 de Abril de 1936

Tarde, a las cinco.
Matinée, a las siete y cuarto.
Noche, a las diez y media.

La gran superproducción española

El gato montés

Según la popular ópera del Maestro PENELLE.

Un intenso drama andaluz, en el que jamás asoma el más leve destello de la española.

con PABLO HERTOGS y MARIA DEL PILAR LEBRON.

OLIMPIA

TELEFONO 2204

Hoy domingo, 5 de Abril de 1936

Infantil, a las tres.

La gran producción.

La Virgen de la Roca

por dos pequeños grandes actores JEAN BARA y MICHELETTE MASSON.

—oOo—

Popular, a las cuatro y tres cuartos.
Matinée, a las siete y cuarto.
Noche, a las diez y media.

ESTRENO de la bellísima superproducción "Paramount"

Una dama sin igual

por GERTRUDE MICHAEL, ALISON SKIPWORTH y PAUL CAVANACH.

Las peripecias de esta bellísima comedia de aventuras se suceden incesantes en una intriga magníficamente encadenada cuyo ritmo vertiginoso presta al asunto extraordinario interés y realidad.

Avicola Barcelonesa
RAZAS SELECCIONADAS EXTRA
Prat corriente, 13 pesetas docena.
Idem Leonarda, 15 idem idem.
Leghorn blanca, 15 idem idem.
Castellana negra, 15 idem idem.
Rodhe-Islad, 17 idem idem.
Para pedidos dirigirse al Representante V. Alfaro.
CASTEJON (NAVARRA)

M.C.D. 2022

Deporte Vasco

La gran "matinal" de hoy en Euskal-Jai.--En la jornada de ayer el modesto Rodríguez apuntó detalles de gran jugador.

¡¡San Martín, Larrañaga, Urzainqui, Bengoechea, Gastaminza y Ochoa!!

Si hoy sois capaces de agradar a la afición, os podéis suponer las gratas consecuencias que de ello pueden derivarse.

La celebración de futuros festivales de pelota pende de vuestro comportamiento. Fama y Dinero están en vuestras manos. Serán numerosísimos los espectadores que, solamente por pura afición al deporte vasco, acudan al frontón.

Y precisamente esos aficionados son los que os pueden aupar o hundir.

—o—

Mas creemos que es necesario temer por la calidad del juego que desarrollarán los seis contendientes.

AMOR PROPIO será la principal cualidad que desplieguen los muchachos porque, además del interés particular que cada uno de los contendientes ha de poner en la lucha, se ventilan otras honrillas.

El Roncal, Azpeitia, Villava, Alsasua, Olazagutía, los integrantes de los cuadros del Moderno de San Sebastián y del Euskal-Jai de Pamplona juegan un papel muy principal en la matinal de hoy.

Con todo ello, ¿cómo es posible que dudemos por el resultado espléndido de los partidos?

—o—

Por si alguno no se ha enterado aun, daremos cuenta, una vez más, del programa.

Primer partido:

A remonte; 50 tantos y a sacar Urzainqui y Larrañaga del 11.

Contendientes: San Martín, de Villava, y Larrañaga, de Azpeitia, contra Urzainqui, roncalés, y Bengoechea, alsasuarra.

Segundo partido:

A mano; 22 tantos, saques del dos y medio; pelotas de la Federación Navarra. Desafío-revancha entre el vencedor del partido anterior, Manuel Ochoa, de Alsasua, y Francisco Gastaminza, de Olazagutía, atravesándose una elevada cantidad.

Precios: Palcos y silla de cancha, dos pesetas.

Entrada a galerías, una peseta.

(En ambos partidos intervendrán los señores corredores del frontón).

—o—

Para la tarde ha quedado encabezada la jornada entre Azcona y Urtasun, del cuadro navarro, y Arruabarrena-Mondragonés, del Moderno de San Sebastián.

Los señores que prefieren el juego vasco al del pelotón tienen dónde pasar agradablemente la tarde.

—o—

Llevando la representación de la Empresa con los señores directivos del Mayer con los señores directivos del Madrid F. C.

Hechos los saludos de rigor y después de hablar algunas cosillas respecto al fútbol les expresamos el acuerdo adoptado por el señor Murillo de invitarlos al festival pelotístico de hoy.

Los señores directivos del Madrid agradecieron finamente el obsequio, manifestándonos que corresponderán al mismo llevando "a sus chicos" al frontón.

—o—

Hemos recibido el anuncio del sensacional y formidable acontecimiento pelotístico que el día 14 del actual, por la tarde, tendrá lugar en el frontón Beotibar, de Tolosa.

El insuperable campeón de pelota a mano, ATANO III, se las verá y entenderá con la formidable pareja ECHAVE V y ECHANIZ I.

Como segundo partido figura el que se llevará a efecto entre Irureta II y Aramburu contra los Atanos VII y IV.

Dada la alta categoría del festival no nos extraña que, aun sin estar incluído el impuesto, el precio de las localidades oscile entre 10 y 3 pesetas, y es que hay por ahí tal afición al juego de pelota a mano que, a pesar de tales precios creemos no quedará un boleto sin vender.

—o—

Hoy se reúnen en conciliábulo los señores Abarrategui y Murillo.

De la conversación que los mismos sostengan pueden salir muchas cosas beneficiosas para los aficionados al deporte vasco.

Por de pronto, ambos señores resolverán todo lo concerniente al campeonato entre los remontistas del Moderno, de San Sebastián, y de nuestro cuadro.

Las parejas que hayan de intervenir, forma de desarrollarse la competición, premios a los vencedores, etc., todo ello quedará delimitado.

—o—

Los partidos de ayer:

A primera hora contendieron Ascunce y Urtasun contra Guruceaga y Plazabona.

Hubo lucha intensa durante la quincena primera, viéndose preciosas jugadas a cargo de los dos delanteros.

Después Ascunce y Urtasun, con una gran juego, arrollaron materialmente a sus contrarios, a los que dejaron en 32 tantos para 50.

Ascunce repitió la buena labor desarrollada en su último partido, celebrado precisamente bajo la misma combinación. Urtasun estuvo acertadísimo. Si hoy juega como lo hizo ayer ha de ser muy aplaudido.

En segundo lugar actuaron Rodríguez y Miqueleiz contra Etulain y Vizcay.

Estos últimos tomaron el mando y siempre en cabeza llegaron al tanto 25, donde se produjo la primera igualada, conseguida, más que por el juego de Miqueleiz, por la acertadísima labor de Rodríguez.

Etulain y Vizcay pudieron volver a tomar ligera ventaja, pero fueron nuevamente alcanzados y empotados en el tanto 29.

Desde aquí, Rodríguez y Miqueleiz se erigieron en mandones y lograron distanciarse.

Hubo una reacción de Etulain y Vizcay hacia el final del partido, mas no lograron vencer, puesto que Rodríguez y Miqueleiz cumplieron los 45 tantos cuando eos contaban 41.

Es justo destacar a Rodríguez por su actuación.

Jugó serenamente y estuvo acertado de veras, consiguiendo muchísimos aplausos.

¡Aupa, Rodríguez! Bien aprovechaste para lucirte la ocasión que se te presentó. Sigue así y prontamente te verás "arriba".

Etulain también nos gustó; aunque su juego no lució como el de Rodríguez, puede decirse que el muchacho estuvo a la misma altura que su enemigo.

Con Vizcay pasa una cosa rara. Tiene el muchacho un formidable saque, que le coloca entre los tres primeros puestos de sacadores del Euskal, y sin embargo estos días se ha visto privado de esa jugada.

Para Vizcay supone el ejecutar el saque un cincuenta por ciento de probabilidades para ganar el partido, como le ocurre a nuestro Azpíroz. Además que no solo de pan vive el hombre, sino que existe el justo deseo de mejorar, extremo que puede lograr Vizcay gracias a la jugada inicial.

Para terminar diremos que Miqueleiz, dentro de su baja forma actual, actuó discretamente.

—o—

Nota importante:

La empresa del Euskal-Jai ha tenido la buena idea, sugerida por buen número de aficionados, de retrasar el comienzo de los partidos que se han de celebrar esta tarde.

Así, pues, el primero dará principio a las cuatro y media y el segundo a continuación del partido de fútbol. Y es que la combinación que se ha de celebrar entre la pareja de San Sebastián Arruabarrena-Mondragonés y la formada por Azcona-Urtasun tiene tanta importancia para los que, gustándoles el fútbol, son acérrimos aficionados al deporte vasco, nada tiene de extraño hayan solicitado de la Intendencia del frontón el cambio de hora.

Por de pronto, como podrán ver ustedes en el anuncio correspondiente, para esta tarde se han concertado los siguientes partidos:

Primero.—A las cuatro y media.—Lasaca-Eyaralar contra Ascunce-Plazabona.

Segundo.—A la terminación del fútbol. —Arruabarrena-Mondragonés, de San Sebastián, contra Azcona-Urtasun, de Pamplona.

* * *

Queustedes lo pasen bien.

DEPORTISTA.

Federación Navarra de Fútbol

Previa convocatoria se reunieron los Clubs Villavés, Irrintzi, Izarra, Amaya ,Rácing, U. Cultura y Deportivo Ingenieros.

Acuden delegados de los clubs Esperanza C. D., y Miravalles de Huarte.

Se autoriza a estos dos últimos clubs a tomar parte en la próxima competición.

Se acuerda dar un plazo que expirará el próximo miércoles, dentro del que podrán inscribirse para este torneo los clubs que no se hayan inscripto.

Se procedió, previo acuerdo, a la formación de grupos, quedando agrupados los clubs como sigue:

Primer grupo

Miravalles, Ingenieros, Izarra, Villavés y Arenas.

Segundo grupo

Esperanza. Cultural, Irrintzi, Rácing Amaya.

Los Clubs que hasta el miércoles se inscribieran se acoplarán a estos dos grupos en virtud de sorteo.

Se acordó celebrar reunión el miércoles a las ocho de la noche con el fin de hacer los calendarios, y que los partidos de un grupo sean presenciados por delegados de los clubs de otro grupo.

Los encuentros serán dirigidos por árbitros meritorios y aspirantes.

Los clubs podrán solicitar colegiado para cualquier encuentro en el Stadium militar.

Accediendo a solicitud del Club D Esperanza, queda afiliado a esta Federación, a igual que el C. D. Miravalles.

DESIGNACION DE ARBITROS

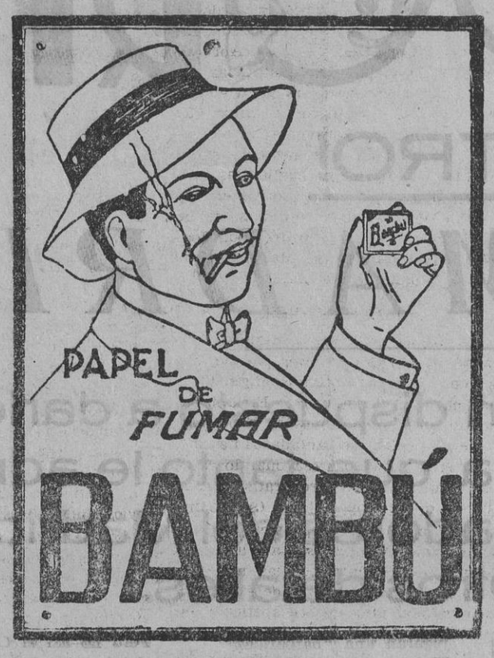
En Burlada:

A las diez y media en punto, Arenas-Rácing, señor Oteiza.

En Pamplona:

Osasuna-Madrid. Liniers, señores Lumbreras y A. Oteiza.

EL COMITE DIRECTIVO.



Estuche Inglés, cartera doblada
Blocks para máquinas Victoria
Emboquillado con filtro
- - Bitubular (patentado) - -

Servicios regulares por vapores rapidos de gran lujo a todas partes del mundo

Próximas salidas de Puertos Españoles:

Linea a Cuba y Méjico

a La Habana, Veracruz y Tampico

Motonave "IBERIA"

1 de Mayo de Santander a Gijón.
2 de Mayo de La Coruña y Vigo.

Motonave "ORINOCO"

2 de Junio, de Santander y Gijón.
3 de Junio, de La Coruña y Vigo.

Linea a la America Central

a Barbados, Trinidad, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia, Cartagena, Cristobal, Puerto Limón y Puerto Barrios.

Motonave "CORDILLERA"

17 de Abril, de Santander.

Motonave "CARIBIA"

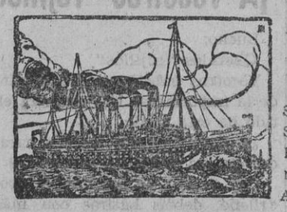
15 5de Mayo, de Santander.

GRANDES CRUCEROS AL MEDITERRANEO

Pídan los prospectos descriptivos de los buques, así como toda clase de detalles e informes, a las Agencias en:

MADRID: Agencia General de la Hamburg-Amerika Linie, Alcalá, 43 Teléfono 11267. SANTANDER: Hoppe & C.ª, Paseo de Pereda, 29. BARCELONA: Agencia Marítima Wm. H. Mueller, Paseo de Colón, 24, y Baquera, Kusche y Martín, Rambla de Santa Mónica, 1. BILBAO: E. Erhardt & C.ª Ltda., Mercado del Ensanche, 9. GIJON: Agencia de la Hamburg-Amerika Linie, Marqués de San Esteban, 20. LA CORUÑA: Enrique Fraga y C.ª, Compostela, 8. VIGO: E. E. von Jess, García Olloqui, 19

Gran premio en la exposicion de Sevilla



Ybarra y C.ia

Servicio rápido entre BARCELONA, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, efectuado por los modernísimos buques a motor "CABO SAN ANTONIO", "CABO SAN AGUSTIN" y "CABO SANTO TOME".

PROXIMAS SALIDAS

El 17 de Marzo, moto-trasatlántico "CABO SAN ANTONIO".
El 7 de Abril, moto-trasatlántico "CABO SANTO TOME".
El 28 de Abril, moto-trasatlántico "CABO SAN AGUSTIN".

Admitiendo pasajeros de primera clase en Suites especiales y camarotes de dos plazas; y de tercera clase en camarotes de dos, cuatro y seis plazas.

Consignatarios en Barcelona: Hijo de Rómulo Bosch. Vía Layetana

AGENTES EN NAVARRA

Joaquín Larrayen, Chapitela, 7, tercero — Luis Revestido, Sarasate, 34, bajo

PAMPLONA

BORRACHOS

Curación segura del vicio dándoles Antialcohólico

Exijid el nombre MARR único verdadero

No se enteran ni perjudica

De venta en Pamplona: Centro Farmacéutico y Farmacias

Ignacio del Valle

AGENTE DE NEGOCIOS

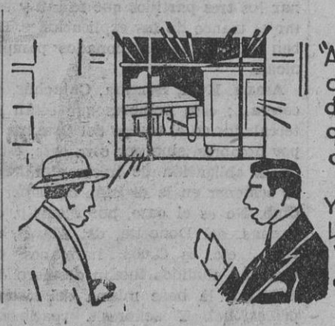
Agencia de Compra.--Venta de casas, chalets, caseríos, terrenos y fincas, colocación de capitales, con operaciones ampliamente estudiadas, préstamos hipotecarios, traspasos, administraciones, etcétera. Consultas gratis

HUARTE (Pamplona) Teléfono 5

En Recoletos

Madrid.—Por la tarde contendieron: Primero a pala, Ricardo y Pérez 40. Durangués y Plaza 30. Segundo a remonte, Mugueta y Ugarte 45. Izaguirre y Abarisqueta 32. Tercero a pala, Quintana II y Campos 45. Gallarta II y Alayola 40.

Por la noche: Primero a pala, Roberto y Begoñés 45; Pruden y Algorteño 33. Segundo a remonte. Abrego I y Errazkal 45. Irigoyen e Iturain 27.



"Admirose un portugués
al ver" el brillo, a distancia,
de los muebles de una estancia,
que columbraba, a través
de una reja. "¿Esto qué és?"
—repetíase, asombrado—
Y uno que le hubo escuchado,
le dió ésta contestación:
"Es que Encáustico ALIRON
a ese mobiliario han dado."

motores Siemens
Los más conocidos

Anuncios breves

Colocaciones

PERSONA formal de treinta años, desea colocarse aportando fianza en metálico. Informes Zapatería 42, primero derecha.

PERSONA seria de treinta año desea colocación mozo almacén o cosa análoga aportando fianza. Lo mismo entraría en Sociedad. Cándido Sainz, Zapatería, 42, primero derecha.

NECESITO mujer para todo servicio de casa. 30 años. Avenia Villava 47, primero.

SE NECESITA cocinera y doncella. Inútil presentarse sin buen informe. Roncesvalles 4, cuarto derecha.

SE VENDE un coche de niño usado, informes en la administración.

Compras

COMPRO lana colchón vieja, pago buenos precios. Merced 23. Rachapea 110.

COMPRARIA veladores de café para terraza en buen uso. Razón Administración.

Huéspedes

SE DESEAN dos huéspedes de confianza en el nuevo ensanche. Informes en esta Administración.

DESEO señor para dormir o pensión completa, gabinete soleado y compraría máquina de escribir. Informes Dormitalería 28, segundo.

Traspasos

SE TRASPASA Restaurant acreditado con habitaciones por cesar en el negocio. Informes en esta Administración.

Ventas

VENDO Jardinera de cuatro ruedas, poco usada, con toldo nuevo, propia para lecherías o panadero.—Barrio de Mochuelo, número 38 bis, bajera.

TERNERA recién nacida se vende. Magdalena 18. Elías Soto.

VENDO carro de una caballería, otro para burro grande. Informes, Talleres de Carrruajes. Barrio Capuchinos, Pamplona.

PALMAS.--DOMINGO DE RAMOS--Mayor, 99. Ostería Nespereira, Pamplona.

SE CONFECCIONA toda clase de trabajo, señoras y señoritas.—Informes: María Górriz, calle Mayor, 63.

ECONOMIA

Muebles blancos cocina, grandes surtidos. Dormitorios, 200 pesetas. No confundirse. Jarauta, 5, Carpintería-muebles.

CONSUMIDORES DE CEMENTO. Venta exclusiva del insuperable cemento "HERCULES" a 4,75 pesetas envase papel. Para encargos por partidas precios especiales. Jarauta, 96, bajo.

CAMION americano vende particular para cinco toneladas, a plazos o al contado. En esta última forma baratísimo. Muy buen estado.—Informarán en este diario

VENDO dos vacas, una en días de parir y otra seis meses de preñada. Informará José Marco en Santacara.

CAMICNETA 10 H. P. Vendo o cambio por otra mayor. Garage Ostolaza. Santesteban.

SE VENDE terreno edificable carretera Vuelta el Castillo. 6.400 metros aproximadamente. Razón esta Administración.

VENDO CASAS y pisos ensanche, casco viejo y chalets, llave en mano. Cándido Sainz, Zapatería 42, primero derecha.

VENTA DE CAMICN.—Se vende camión 6 toneladas, en buen estado, bien calzado y a toda prueba. Informes Talleres "IRUÑA"

VENDO máquina hipercilíndrica propia para zapateros Informes en la Administración.

M.C.D. 2022

ECOS DE BIZKAYA

Por el euzkera

Nada hay que produzca una mayor tristeza que el abandono en que gran parte de los euzkeldunes tienen sometido al euzkera. Contra este abandono, contra esta indiferencia, todo lo que se haga es poco; cortas serán también todas las excitaciones mientras no se vea en los patriotas calor y entusiasmo en el estudio y difusión del euzkera.

Es deber de todo vasco salir al paso e impedir por todos los medios su asfixia por falta de ambiente donde desenvolverse.

No nos damos cuenta de que la suerte del euzkera está en nuestras manos que somos nosotros quienes hemos de decidir su suerte y que somos nosotros quienes hemos de defenderlo y conservarlo como herencia que es de nuestros antepasados.

Es una verdad inconcusa que si el euzkera perece es porque nosotros así queremos; que si el euzkera huye de las casas es porque nosotros mismos hemos creado un ambiente de indiferencia, de inutilidad y adaptación del erdera.

El verdadero vasco y patriota debe tener presente que el relegar a segundo término el euzkera, el conceder al erdera el lugar preeminente en sus conversaciones y en sus expansiones no es más que contribuir a fomentar la destrucción de su raza.

A la vista de esto, el sentimiento de vasco ha de quedar resumido a estas frases, que serán objeto de continua repetición:

"Viviré con la satisfacción de hablarlo mientras viva, y moriré con la satisfacción de legarlo a mis hijos y a otros a quienes alcance mi influencia".

Claro está que en esta labor pro divulgación del euzkera no sería de buen vasco el dejar el trabajo por aquello de, ¿qué voy a hacer yo sólo? No; verdad sería que si se encontrase uno sólo, un solo vasco amante de su idioma bastaría que éste tomase con cariño esta causa para que en muy corto tiempo se notasen sus efectos.

Veámoslo: este buen vasco comenzará por ejercer su influencia en casa donde no sonará palabra de ajena procedencia, y por tanto sus hijos serán euzkeldunes y lo mismo sus sirvientes; de este modo sus hijos seguirán esta labor, ya que por doctrinas de su padre tienen penetrado el amor al euzkera y es así que éstos, sus hijos lo sutilizarían en sus conversaciones particulares, en los paseos, de los que ya casi está desterrado el euzkera; de este modo, este solo buen vasco ha trabajado por varios, ha formado una familia euzkeldun y con su ejemplo, con sus recursos y con la eficacia de su trato, ha ganado no pocas personas para su lengua patria.,

Hemos visto ya cómo todo buen vasco debe divulgar y trabajar por el euzkera, cómo no excluye de esta misión ni aun el encontrarse solo en esta campaña; mas hasta ahora todo lo dicho claro está que se refiere a los que ya conocen el euzkera. Ahora bien ¿qué es lo que debe hacer todo patriota que desconozca su idioma?

Ni que decir tiene que si por buen vasco se tiene ha de aprenderlo, y una vez conseguido su aprendizaje, ya sabemos cual es su misión, divulgarlo, y para esto sólo hay un camino, que consiste en valerse de él en cuantas ocasiones se le presenten.

Muchas veces oímos decir al referirse al aprendizaje del euzkera: "No tengo tiempo". "No tengo medios con que aprenderlo o enseñarlo a mis hijos".

¿Que no tenemos medios? No es que no los tengamos, sino que lo que ocurre es que no sabremos o no queremos aprovecharlos; para aprender el euzkera tenemos más medios que para aprender cualquier otro idioma y esto es fácil de verlo.

¡Cuántas familias sienten gran satisfacción por tener en su casa una institutriz francesa o inglesa para que sus hijos aprendan el respectivo idioma y, sin embargo, no se preocupan de enseñarles el euzkera pudiendo proporcionarse una sirvienta euzkeldun!

¡Cuántas veces se daría uno por muy satisfecho y dichoso si, queriendo aprender la respectiva lengua, tropezara uno con amigos franceses, ingleses, con quienes alternar en los paseos en las horas de recreo... Pues bien, no uno, sino cientos de euzkeldunes tenemos así en Bilbao como en el último rincón de Euzkadi.

También suele servir de achaque a no pocos vascos la dificultad del idioma, y la verdad es "que el euzkera no es tan difícil como lo pintan"; todo eso que se cita de no aprenderlo en tantos o cuantos años de residencia en Euzkadi está muy mal traído y es verdad a medias. Ingleses y franceses y aun vascos vivirían en pleno dominio español sin aprenderlo jamás si es que éstos se reúnen entre ellos y nunca lo hablan, y esto es lo que ocurre con nuestra lengua por menosprecio en que es tenida.

"No tardan más los niños vascos en aprender euzkera que cualquier otro niño extranjero la suya".

Muchos hay también, que se escudan en la siguiente pregunta: ¿Crees tú que tengo tiempo para asistir a las clases? En la mayor parte de los casos esta imposibilidad de asistir a las clases no es real, sino ficticia.

No hay más que recordar los numerosos medios de aprendizaje, amigos, personas de la familia, etc., etc, con bastante menos suelen los euzkeldunes aprender erdera en poco tiempo. Simples aldeanos o aldeanas no han necesitado de profesor ni de libro alguno y tú, estudiante, hombre de carrera, ¿quizás lo exiges? Pero, además si quieres puedes proporcionarte vocabularios, gramáticas, diccionarios y lecturas, y además en muchos casos, no tienes tal vez profesor particular para aprender un idioma que no es el tuyo? ¿Por qué no has de tener lo para aprender tu idioma propio?

A tí, vasco nacionalista, ¿no se te sonroja la cara de vergüenza cuando te das cuenta de que hablas un lenguaje impuesto y que no es el tuyo? Cuando transcurre el tiempo sin que lo aprendas, cuando sabiéndolo no lo hablas en todo momento, estás haciendo un daño mortal a Euzkadi.

Hemos visto, pues, cómo todo vasco debe aprender el euzkera, cosa que está al alcance de todos, más aquí hemos de recalcar la responsabilidad que tienen aquellos padres que no cesan de llamarse vascos y nacionalistas y no ponen todo su empeño en que sus hijos sepan o oprendan el euzkera.

Esta sería una manera de regenerar la patria; crear una generación euzkeldun; claro está que si el padre no sabe su idioma no debe resignarse a permanecer en la ignorancia y debe esforzarse para no marchar a la zaga de sus hijos.

Mas no basta con esto. ¿De qué nos sirve el euzkera si luego no lo hablamos? ¿Imitaremos la conducta de tantos euzkeldunes que nunca o casi nunca lo hablan y menos escriben el euzkera? No; queremos la lengua, nuestra lengua, para servirnos de ella y que sea la única en Euzkadi.

En todas partes encontraremos ocasión de hablar el euzkera, en la calle, en el café... y nos avergonzaremos de él; parece que tenemos miedo a los extraños o los malos patriotas. Y aquí, donde en calles, tranvías y oficinas se oye el inglés, el alemán... y todos los dialectos españoles. Sólo el euzkeldun, en la mayoría de los casos, humillará su frente y callará o se expresará en una lengua que en su patria no debería serle necesaria. ¡Por nada del mundo deberían hablar entre sí en erdera los euzkeldunes, ni dar pie a que otros hablasen!

El abandono que se nota en la conversación, aunque grande, no es ni sombra del que se nota en la lectura y escrito.

Deber de cada uno es leer y escribir cuanto pueda en euzkera, la progresiva euzkerización de su lenguaje escrito; debe escribirse en euzkera cuantas cartas sean posibles y ha de generalizarse la lectura de libros y artículos euzkéricos en la familia y fuera de ella.

He aquí, pues, relatado cuál es el deber patriótico de todo vasco, de todo nacionalista: aprender el euzkera y divulgarlo para que vuelva a ser lo que fué: el único idioma de Euzkadi.

Claro está que en esta labor de euzkerización de nuestra patria hemos de ocupar nosotros, los estudiantes vascos, el lugar preeminente, ya que el día de mañana la influencia que desde los puestos que el porvenir nos deparará, jefes de oficinas, abogados, ingenieros... será decisiva para la suerte de nuestro idioma. Es, pues, un deber del estudiante vasco acudir a las clases euzkera.

Todos aquellos que desconocen su idioma y los que ya lo conocen han de utilizarlo para contribuir a su divulgación.

J. A. M.

Suena el clarín

Problema hondo es el de la guerra, que algunos consideran como innata en el hombre, basándose en que la historia de los pueblos está pletórica de acontecimientos bélicos y en la mitología de algunos, como muslimes y germanos que consideran su paraíso en el país de la continua guerra.

A esto respondería Pascal en su pensamiento 91: "Cuando vemos que un hecho ocurre siempre igual, concluimos que es una necesidad natural, como que a mañana sucederá otro día. Pero a veces la Naturaleza nos desmiente y deja de sujetarse a sus propias reglas".

Por otra parte vemos en la historia que las naciones eran prósperas y marcaban momentos de esplendor cuando la paz los bañaba. Roma tuvo su auge cuando César Augusto cerró el templo de Jano. Los pueblos bárbaros dejaron de serlo cuando, al contacto de los indígenas romanizados, apartaron a un lado sus pasiones belicosas en bien de la paz interior.

Hoy, en fin, tenemos a los pueblos que entraron en la Gran Guerra sufriendo sus crueles consecuencias: miseria económica, deudas, niños enclenques, bancas caóticas...

Don Joaquín Alvarez Quintero, en un reciente artículo achaca a la guerra la causa de este corriente materialismo, carente de ideales, que abarca la vida toda.

De lo dicho deducimos, que no se puede considerar la guerra como innata en la humanidad, sino, simplemente, como una plaga destructora.

—oOo—

Hoy, el momento actual, vislumbra, y no lejos, el fantasma sangriento de la guerra, llamado hacia acá por dictadores de ceño fruncido que quieren desahogar en él sus ansias dominadoras, que no caben ya en su propio país.

Se ven sus deseos de que el mónstruo en las definiciones que de la guerra hacen, considerándola como necesaria e imprescindible.

Benito Mussolini, para definir la guerra nos define la paz y dice con voz de trueno: "Paz, es el período en que los pueblos se preparan para la guerra".

Hitler nos define así la cándida paloma de la ramita de olivo al pico: "Paz es el período que resta entre dos guerras".

Y estos hombres se ven respondidos en sus pasiones por el pueblo, a causa de tener ellos todos los resortes para producir entusiasmos; grandes concentraciones, fiestas y discursos patrioteros en los que se pide venganza y sobre todo la educación militar y guerrera de los niños, que serán la generación belicosa.

En esto último debemos ver el arma de la cual podrán ser portadores todos los que estudian Magisterio; para usarla en bien de la paz. Es la labor sagrada que está encomendada a los maestros: inculcar en el alma de los niños sentimientos delicados de fraternidad y amor al prójimo, que es nuestro hermano, sea francés, ruso o español.

Hay una definición de la guerra de Herodoto, que es precisa y clara como obra de heleno. "Paz es el período en que los hijos entierran a los padres; guerra cuando los padres entierran a los hijos".

Y esto lo dice Herodoto en su "Nueve historias" cansado de tantas guerras.

En el "Ideario" de Séneca encontramos un punto que trata de la guerra y entre otras cosas dice: "Desdichados, qué buscáis? ¿La muerte? Ella está en todas partes, ella os traerá en vuestro mismo lecho. Pero ¡inocentes! al menos dejadla que ella os ataque. ¡No la llaméis!". Poco después añade: "¿Cuál otro nombre que el de **locura** podemos dar a esta necesidad cruel de llevar a lo lejos el espanto, de dar rienda al furor sin recibir ofensa alguna, de esquilmar a los seres desconocidos, de arruinar todo lo que se le presente y de matar sin odio? Por lo menos entre los animales la venganza o el hambre es quien excita sus instintos sanguinarios".

El único resultado positivo de la guerra podía ser el engrandecimiento de la nación al incorporar la conquistada. Pero bien vemos y hemos visto que esto nunca resulta; el pueblo que por la fuerza ha sido conquistado encierra en su sangre, en su vida íntima el continuo, el eterno y noble afán de separarse, de librarse de aquel que lo dominó por la fuerza.

Por esto tenemos que dar la razón a Lacordaire y aplicando al caso presente cuando dijo: "El hombre domina al hombre, si domina su corazón" y que, naturalmente, en modo alguno podrá hacerlo valiéndose de la fuerza.

Dejemos a Marte que piruetee con su carro por los ámbitos de la estratosfera, pero que no nos arroje caretas contra los gases, ni torpedos, ni submarinos; que nos arroje flores o guirnaldas y en caso de guerra, por un muy grande capricho suyo, que mande lanzas y yelmos, y así tendremos, por lo menos, algo de poesía.

ANAY

Obanos

Hoy a las diez de la mañana se ha celebrado en la Iglesia parroquial solemne función de aniversario en sufragio de las almas de los infortunados jóvenes de esta villa Eduardo de Armendáriz y Benjamín Garralda, fallecidos trágicamente el 5 de Abril de 1935, en ocasión y circunstancias conocidas. La Iglesia se ha visto concurridísima de familiares y amistades que han querido testimoniar el recuerdo y estimación que gozaban en el pueblo por sus bellas cualidades, testimoniándoles con este motivo el más sentido pésame a las familias, de un modo particular a sus padres don Joaquín Armendáriz, don Mauricio Garralda y doña Romualda Erice.

DE ELECCIONES

La antevotación para designar Alcalde tuvo lugar el jueves pasado, obteniendo 212 votos don Remigio Santesteban, tradicionalista. El aplazamiento de las elecciones el víspera de la proclamación de candidatos ha causado la natural sorpresa cuando estaba todo tan bien preparado por el Bloque que se presentaba (según informes) por los siete puestos. Los socialistas pensaban presentar su candidatura seguramente por las minorías y sin probabilidad alguna de éxito. Los nacionalistas creo que se abstienen de participar en la elección después de lo pasado en el intento de alianza con elementos afines.

Lo que el pueblo necesita es una buena administración menos política, porque tenemos muchas cosas por hacer, aguas, matadero, etc. etc. y con una deudita de 20.000 y pico de duretes, ¿a quién le queda ganas para empuñar la vara de la primera autoridad local?

EL CAMPO

Se presenta inmejorable, un poco de exceso de humedad pues las continuas lluvias retrasan el cultivo de las viñas. Sin embargo los brotes están en hoja, como otros años en mayo; hay salida de vino a precio de 2,40 y 2,50 decálitro. El trigo paralizado, y en perspectiva de continuar, salvo acontecimientos mercantiles.

El Corresponsal

4-4-36.

Aldaz

En Aldaz (Larraun) ha dado a luz una preciosa nena la distinguida esposa de don Andrés Garro doña Felisa Alduncin quedando madre e hijo en perfecto estado de salud.

En la pila bautismal se le impondrán los nombres euskéricos de Miren Bakartxe Nekane.

—cCo—

Han salido para Aldaz la señora viuda de Elizondo y su hija Juani.

SUSCRÍBASE a "La Voz"

NOTAS JUDICIALES

SEÑALAMIENTO PARA MAÑANA LUNES

A las once de la mañana, vista de la causa procedente del Juzgado de Estella, instruída por el delito de coacción contra Esteban Hermoso de Mendoza y Maeztu, para quien el Fiscal solicita la pena de dos meses y un día de arresto mayor y 250 pesetas de multa.

Defensor, señor Romero.
Procurador, señor del Olmo.
Declararán tres testigos.

* * *

Sentencias:

Se vió la causa procedente del Juzgado de Tudela. instruída contra Luis Munárriz Burgaleta, de 21 años, chófer de Tudela, siendo responsable civil subsidiario don José Muguet Garnica, según los hechos de autos, el día 27 de Octubre de 1933, marchaba Munárriz por la carretera de Tudela a Cabanillas conduciendo un automóvil propiedad de la razón social "Suministro de reparaciones eléctricas", a cuyo servicio estaba, cuando, al pasar a un otro que marchaba en la misma dirección, conducido por Florencio Alfaro previos unos avisos de bocina, descendió éste de la vara izquierda del vehículo, determinando su atropello por el automóvil y lesiones de las que curó a los 21 días de asistencia facultativa.

El Tribunal dictó sentencia, absolviendo al Munárriz del delito de lesiones por imprudencia temeraria de que venía acusado.

* * *

También se vió la causa instruída contra Manuel Rubio Fernández, de 34 años, de Madrid, chófer, vecino de Puente la Reina, el cual, el 24 de Noviembre de 1934 atropelló con un camión del señor Taberna que conducía a Víctor Elquisoain Valencia, cuando éste al tratar de sujetar a una caballería que llevaba del ramal se introdujo en medio de la carretera, resultando con lesiones de las que curó a los 361 días de asistencia facultativa, quedándole incapacidad permanente para ocuparse de sus labores habituales de labrador.

El Tribunal ha dictado sentencia absolutoria.

UN PROCESAMIENTO

Según informes extraoficiales, hemos sabido que, com oderivación de los sucesos del asalto a la Diputación, de que ya se tien ereferencia, se ha procedido al procesamiento del conocido comunista don Jesús Monzón por su participación en aquéllos.

A. Velilla del Rincon
Del Hospital del Niño Jesús
Especialista en niños
Rayos X. Electricidad Médica.
CONSULTA
de 11 a 1 y de 4 a 6
Avenida de San Ignacio, 14, primero derecha. Teléfono, 1501

¡¡Cursillistas!!

La Academia "Studios" da comienzo a la preparación para los próximos cursillos.

PROFESORADO

Pedagogía.—Sta. Eloísa Fernández. Profesora Normal
Matemáticas.—Don Aniceto Fernández Garcés. Ingeniero Industrial.
Física.—Don Auxilio Goñi.—Licenciado en Ciencias.
Gramática.—Don Joaquín Arbeloa.—Abogado.
Geografía e Historia.—Don José Lampreabe.—Licenciado en Filosofía y Letras.

ACADEMIA "STUDIOS"

Avenida Roncesvalles 14. 1.º .. Teléfono 2423 PAMPLONA

CINEMATICAS

Ronald Colman

Paseamos en lenta marcha, por las anchurosas avenidas de las afueras de Los Angeles, la gran ciudad vecina de Hollywood. Nadie diría que tanto mi compañero como yo, tengamos nada importante que hacer.

Recorremos poco a poco, los paseos bellísimos, formados por rectísimas y anchas vías, en el pequeño coche de sport de Ronald Colman, dando un pequeño rodeo antes de acudir a los estudios Metro-Goldwyn-Mayer, para asistir junto a una importante reunión con Jack Conway, director de "Historia de dos ciudades", y que lleva a la pantalla la célebre novela de Carlos Dickens.

Nuestra conversación es, como siempre, sincera y espontánea expresión de nuestra antigua y leal amistad. Nuestra amistad data de muchos años atrás, cuando yo ni remotamente podía pensar que mi pluma se pusiera al servicio del cinema y sus artistas..

—Así tú crees, Velasco, que sólo pueden crear un hogar y una familia, lo que se ganan la vida, llevando una vida sedentaria, en una oficina o una fábrica... Según tu criterio, los artistas no podemos enamorarnos...

—Hombre, eres terrible. No he dicho tal cosa. Sólo decía que me parece que vosotros los artistas mimados por la gloria y la fama...

—Dos mujeres muy deseadas—me interrumpe Ronald, al mismo tiempo que aprieta el acelerador para pasar delante de otro coche, en el que van Franchot Tone y Joan Crawford.

Al adelantarles, Colman, con aire de triunfo, continúa: —Mira, ahí van especímenes de tórtolos, que no tienen nada que envidiar a Romeo y Julieta...

—Perdona que te lleve también esto la contraria, pero Romeo y Julieta son Leslie Howard y Norma Shearer—le contesté, en broma...

He notado en Ronald Colman, de un tiempo a esta parte, instintivo e irreprimible deseo de defender la teoría del matrimonio y debido a ello estoy tentado en su coche, para con el mayor disimulo posible, lograr alguna confidencia.

—Sí, ya, ya, tú lo que haces, es hurgobarde de mis invencibles razonamientos... Porque no tienen forma posible de justificar ni medianamente tus fallidas teorías—exclama Ronald.

Para mí nada hay que ponga mayor aliciente a una controversia, como saber de antemano que llevo las de perder. Me parece que así es más discusión y que se acabará en cuanto uno quiera, por que los dos contrincantes se pueden poner de acuerdo al instante, pues al fin. se aclara siempre, que pensaban igual.

En este caso, me encuentro ahora con el agravante de que lo hago por sondear el ánimo de mi buen amigo Ronald del que sospecho está enamorado y lo cual me interesa inquirir por mi doble personalidad de amigo y periodista.

Sigo, pues, la corriente y con sonriza, le contesto socarrón:

—Te equivocas de medio a medio pues en ese coche no va la personificación de la defensa de tus teorías antes todo lo contrario, la demostración inequívoca y patente de que un artista famosa no puede casarse con otro artista... Joan Crawford estuvo casada con Douglas Fairbanks Jr. y ya debes recordar como acabó la aventura....

Ronald sin poderlo reprimir se pone algo nervioso. Llegamos ante unas señales luminosas de tráfico y sin darse cuenta de la advertencia del disco rojo, sigue avanzando haciendo caso omiso de la indicación.

—Eso fué debido a que ni él estaba enamorado de Joan, ni ella encontró en Fairbanks, el hombre soñado... además, el amor no llegó hasta que conoció a Franchot Tone...

—Bien, pero que, muy bien... "el hombre soñado"... "el amor no llegó"... esto marcha—digo yo, sin poderme reprimir.— Tú estás enamorado... no lo niegues. Sería inútil. Estoy seguro de ello y mañana mismo quiero pregonarlo por los cuatro puntos cardinales, a todo aquel que lo quiera oír.

—Tú estás loco—contesta azorado—..Y ten cuidado con lo que dices por ahí, ya sabes cómo son algunos de tus compañeros. No respetan a nadie ni a nada. Son capaces de publicar alguna fotografía antigua y olvidada y comprometerme...

—Lo mejor que podrías hacer, es tener confianza en mí y contarme algo de tus amores y quién es ella... Ah! y de paso, frena y acércate al bordillo de la acera, porque no quiero morir en plena vía pública, gracias a tus torpezas de conductor distraído o enamorado...

No sé si por complacerme o por librarse de mí, cuanto antes, mi buen amigo, sigue mi consejo.

—¿Tú crees que si estuviera enamorado iba a decírtelo a tí? Cualquier día hago yo semejante tontería. Te conozco. Te conozco de sobra, para confiarte un secreto... —aclara Ronald Colman.

Me ha picado el amor propio. Ahora soy yo quien desea poder demostrar que también los "chicos de la prensa" sabemos guardar un secreto cuando llega el caso.

—Mira te prometo bajo palabra de honor, que aunque llege a saber el nombre de la feliz mortal, no seré yo quien dé publicidad a la noticia, si tú antes no me has autorizado para ello...

No he acabado estas palabras cuando otro coche pasa al lado del nuestro y baja de él... no, no puedo decirlos el nombre, es... Ella, la deliciosa encantadora mujer que trae loco a nuestro admirado artista Ronald Colman.

¡Si ella hubiera llegado unos minutos antes! Yo podría ahora comunicaros la fausta nueva y anotarme un éxito periodístico, pero tengo desgracia esta vez. Todo me ha fallado. Qué le vamos a hacer.

Desciendo del coche y la saludo con toda ceremonia, besándole las puntas de los enguantados dedos, de su mano breve y suave, mientras Ronald me mira sonriendo y me advierte:

—No creo necesario recordarte tu promesa...

—Así es, querido amigo. No es necesario.

Lectores queridos, muy apesar mío, hoy sólo puedo haceros partícipes de mi fracaso informativo y como único consuelo, contaros que es, hermosa como una bella mañana de primavera, como un cielo azul y brillante, en un día de sol...

Ronald Colman, actor perfecto y hombre feliz, recibe la primera adhesión a tu naciente felicidad, de tu buen amigo,

Victor Velasco

REBELION A BORDO" CAUSA UNA VERDADERA REBELION EN EL MUNDO ENTERO

"Rebelión a Bordo" después de haber registrado uno de los mayores éxitos durante la última temporada en América, se convierte ahora en la sensación de todo Londres, donde consigue batir todos los records anteriores de concurrencia que ostentaba hasta hoy el gran Teatro Empire de dicha ciudad.

Solamente otra película puede proximarse en algo al grandioso éxito conseguido por "Rebelión a Borbo", y esta es "La Melodía de Broadway 1936", cuya versión primera ya consiguió anteriormente triunfos clamorosos.

Colas interminables se estacionan durante horas y horas ante las puertas del suntuoso coliseo, para poder conseguir un lugar preferente desde donde poder admirar la gran producción ya mundialmente conocida bajo el calificativo de "Sucesor de Ben-Hur", que tan magistralmente interpretan Charles Laughton, Clark Gable y Franchot Tone, mereciendo el alto honor de clasificarse entre las diez mejores películas del año.

LA OPERETA Y EL CINEMA

En su pujante marcha por todos los caminos del arte, el cinema dedica en la actualidad una atención preferente y máxima a la adaptación del canto en sus producciones, y así nos es posible ver en algunas películas, verdaderas selecciones de ópera, interpretadas por cantantes de primerísima fila.

Jeanette Mac Donald, cuya voz ha cautivado los públicos más exigentes en materia lírica, van a tener en breve ocasión de disfrutar de un espectáculo en verdad excepcional. Esta gran cantante ha querido intercalar en su última producción M. G. M. la opereta "Rose Marie", la escena completa del aria de "La Tosca", partitura por la que siente dicha actriz, una ferviente devoción artística.

Así será posible a los aficionados a hacer comparaciones tener materia para ello: los partidarios de la ópera y los entusiastas de la opereta moderna, tratarán por igual de demostrar que la simpática Jeanette, es la intérprete insustituible para las producciones por ellos preferidas.

Epilepsia
O ACCIDENTES NERVIOSOS
Curación radical con las pas-
ANTIEPILECTICAS
tillas
DE OCHOA
Carretera de Chamartín 77
Apartado 694, Madrid

-: Estómago--Intestinos :-
POLVOS DEL FRAILE "SIR"
Los Laboratorios "SIR"-PAMPLONA
Santo Domingo, y San Saturnino 18 (entresuelo)
DE VENTA FARMACIA DE IRIBARREN

Calzados PRIETO LOPEZ
Esta es la casa donde más en razón puede hacer sus compras de zapatos. Vea escaparates, fíjese bien en precios y verá que es la casa que más barato vende.
Plaza de San Francisco 20 y 22.--Pamplona

EL MEJOR PURGANTE LAXANTE
Aguas minerales naturales de Carabaña
Purgantes, depurativas, antibiliosas antiherpéticas
PROPIETARIOS Hijos de R. J. Chávarri Maura 12, (antes Lealtad)-Madrid

The y Elixir Pujol
Es el purgante Ideal, el más cómodo, eficaz y seguro preventivo contra las enfermedades infecciosas, como son: gástrica, tifus, grippe, etc. Fíjese antes de adquirir el preparado de si lleva el nombre de PUJOL, para no ser engañado.
De venta Farmacias, Droguerías y Herboristerías.
Depósito general: PRODUCTOS PUJOL, S. A. San Pedro Mártir, número 6, Barcelona.
TELEFONO 75578

Nuevo testamento

	Pesetas
Ballester, NUEVO TESTAMENTO, con notas, índices y grabados, 26 por 18, tela,	45'00
Gomá, LOS SANTOS EVANGELIOS, ed. con gráficos, notas e índices, 10 por 15 cm.	1'50
Petite, LOS CUATRO EVANGELIOS, con notas y divisiones, 15 por 11 cms.	0'75
Torres Amat, LOS SANTOS EVANGELIOS y los hechos de los Apóstoles, con notas, 15 por 9 cm., tela,	4'00

Hay otras muchas ediciones con grabados.

EDITORIAL ARAMBURU
LIBRERIA-PAPELERIA-ARTES GRAFICAS
Despacho: S. Saturnino, 14 PAMPLONA Talleres: Carlos III, 16

M.C.D. 2022

La Voz de Navarra

Suscripción anual en Pamplona a "La Voz de Navarra" TREINTA PESETAS

PAMPLONA, DOMINGO 5 DE ABRIL DE 1936. DIARIO INDEPENDIENTE AÑO XIV.--NUM. 4.009.--APARTADO 29.--TELEFONO 1797

Naparra'ko Eusko I. Batza

DESDE ZARAGOZA

El gran festival organizado por Zaragoza-ko Euzko Ikasle Batza

(Nuestro comentario)

Con toda seguridad pecaríamos por defecto, si pretendiéramos destacar como se merece cada una de las facetas bajo las cuales enjuiciásemos el festival vasco organizado por la Agrupación de Estudiantes Vascos de Zaragoza en el frontón Aragón, el domingo día 29. Y por ello, nuestro comentario se va a reducir a reseñar el éxito que en distintos aspectos constituyó el espectáculo. Y a copiar a continuación el programa, sintiendo grandemente que nuestra pluma se resista a responder a nuestra mente, y que las ideas y los imborrables recuerdos que ha dejado en nosotros dicho festival, pierdan sus principales cualidades, y todo lo que tienen de bellas, al pasar por la torpeza de nuestra expresión.

Sabemos que heriremos en gran manera la modestia de nuestro buen amigo Manuel de Cñatibia, pero no queremos silenciar que todo el éxito logrado el domingo pasado hay que atribuirlo a él, que desde el primer momento de comenzar los ensayos, hasta que tocó las últimas notas del txankarrankua, no ha dejado de trabajar incansablemente, y, poniendo en juego todas sus facultades para llevarnos al éxito que ha coronado sus esfuerzos. Estimamos es de justicia rendir un homenaje al gran Manolo, que muy bien podía tener lugar al regreso de las próximas vacaciones. La Junta Directiva tiene la palabra, pudiendo estar segura de que son muchos los ikasles que piensan como nosotros.

Y puestos en el terreno de las felicitaciones, felicitamos a los participantes de la fiesta: a las bellas y simpáticas neskatillas que tan alto han dejado el pabellón femenino de esta Agrupación, y especialmente a la señorita Karmele de Gaztañaga, principal animadora del festival, en lo que concierne a los bailes de las señoritas a los ágiles ezpatadantzaris, que han acudido con asiduidad a los ensayos, consiguiendo por medio de ellos entusiasmar al público con su actuación; a los txistularis Cñatibia, Muiño, Iriarte, Garmendia, Espartza (Xabier) y Arrarás, hechos unos verdaderos artistas de la flauta baska; a los pelotaris manistas, fuertes y voluntariosos que hicieron un bonito partido. Y hagamos extensiva esa felicitación a los que trabajaron de cancha afuera con una labor callada, pero constante y eficaz, y a quienes corresponde gran parte de los aplausos que el público prodigó a los actuantes visibles. Nos referimos a los ikasles que hicieron de escribientes, porteros, repartidores, acomodadores, etc, trabajando todos ellos bajo la dirección de la comisión organizadora formada por Alberdi, Garmendia, (J) y Lezaun, tres entusiastas afiliados, que cumplieron brillantemente su cometido. Hemos de hacer público nuestro testimonio de agradecimiento al señor Trecet, que desinteresadamente nos cedió su magnífico Frontón, y a los pelotaris profesionales del cuadro de Zaragoza, que completaron con su hermoso partido a cesta punta, nuestro programa.

Hemos dejado de intento para el final a don Julio de Jauregi, diputado abertzale por Bizkaia en las Cortes españolas, quien quiso dar realce a nuestra fiesta, quedándose un día más en Zaragoza, donde estaba de paso, asistiendo a nuestros actos, y dirigiéndonos unas cálidas palabras de felicitación y animándonos a seguir trabajando con el triple objeto de llegar a ser buenos estudiantes, buenos cristianos y buenos vascos. Muy agradecidos por todo.

Y vayamos con la reseña del festival; (en este momento recibimos LA VOZ DE NAVARRA, que copia unos párrafos del "Heraldo de Aragón", refiriéndose al festival; podíamos por tanto ahorrarnos los párrafos siguientes, pero preferimos seguir adelante, por diferir algo nuestra información de la dada por el diario zaragozano).

Al solo anuncio de la celebración del acto del día 29, empezaron a recibirse en nuestra Agrupación, solicitudes de invitaciones en cantidad tal, que para el jueves por la mañana estaban agotadas las localidades del espacioso Frontón Aragonés. Fueron muchas las personas que se nos acercaron a partir de esa fecha hasta el domingo, para que hiciésemos el imposible de meterles en el frontón, pero con harto sentimiento por nuestra parte, no nos fué posible acceder a sus deseos.

No es por ello de extrañar el brillante aspecto que presentaban las localidades del frontón. El público previsor, las había llenado completamente, veinte minutos antes de dar comienzo el festival, y a los pocos minutos de haber abierto las puertas de entrada.

Ocupaban los palcos de honor: el señor Jauregi, diputado abertzale; señor Iriarte, en representación del Ayuntamiento zaragozano; señor Calamita, rector de la Universidad; señor Sánchez Guisando, Decano de la Facultad de Medicina, etc., etc. El señor Gobernador Civil, excusó su asistencia, manifestándonos que sus muchas ocupaciones oficiales no le permitieron acudir a nuestra fiesta.

Dominaba el patio de butacas el elemento femenino, que realzaba con su belleza, la selectividad del público con quien nos enfrentábamos.

Puntualmente, y a los sones de una alegre biribilketa, dió comienzo el festival con un lucido desfile, a la cabeza del cual aparecían nuestros seis txistularis y presidido por la bandera bicrucífera de nuestra Agrupación.

Seguidamente saltan a la cancha los manistas Pelayo-Garagorri, azules, y Eizagirre y Irurita rojos. Ikasles que se esperaba hicieran un partido muy reñido, pero la mala suerte de los primeros hizo que los rojos se adelantaran desde el primer momento, llegando a completar los 18 tantos del partido cuando sus contrarios contaban solamente 7. Recibieron muchos aplausos.

Aparecen a continuación vestidas con el típico traje de poxpoliñas, llevando aros las unas y otras los cestillos de manzanas, y todas ellas monísimas: las andereños de este Eusko Ikasle Batza; Pilartxo de Etxeandia, Txepi de Lesarri, Irene de Barandiaran, Josebe y Miren de Gorostiaga, Aintzane de Cortes, Pilartxo de Larraza, Aurora Otal, Garaine y Gotzone Fujol, Filo de Trezet, Celia de Mendizabal, Pilar de Estornés, Miren Serrano, Juanita de Plazaola y Karmele de Gaztañaga, que bordan primorosamente el "zinta-dentza", uztal-dantza", y "Sagar-dantza", escuchando numerosos y merecidos aplausos.

En un intermedio de su actuación, hay un número de "Porrusalda", a cargo de Karmele de Gaztañaga y Juanita de Plazaola, y Miguel de Arrarás y Jesús de Eribe.

Presentáronse más tarde tres grupos de ezpatadantzaris que interpretaron acertadamente, el "zortziko", "banako", (motivo de gran ovación tributada a Barañano) y "Makildantza", siendo insistentemente aplaudidos. Pero cuando las ovaciones llegaron al máximo fué en el "Saludo a la bandera", número que consiguió emocionar al público; a los vascos por su significación y a todos por su belleza y colorido, patentados más aun por la manera tan espectacular de Alustiza de ondear la ikurriña.

Comenzó la segunda parte del festival con un partido de pelota a cesta punta, entre Ganboa y Urrezti, rojos, contra Arrate y Bastida II. Empezaron haciendo un partido muy bonito y muy reñido, sucediéndose muy a menudo las igualadas, pero hubo de suspenderse cuando llevaban los azules 14 tantos por 13 los rojos, debido a una aparatosa caída del pelotari Bastida II, que le originó una distensión muscular. Celebraremos su pronto restablecimiento, y lamentamos muy de veras el percance ocurrido al joven y formidable puntista. Como parte principal del programa nos obsequiaron con un concierto de los suyos, Manolo de Cñatibia, Rafael de Muiño y Miguel de Iriarte, interpretando los dos primeros, el "Mendiko soñua" de Guridi, Manolo inmejorablemente el contrapás de Intxausti, de dificilísima ejecución, y los tres juntos, el alegre pasacalle "Iruñarra", de Ugalde.

El aurresku, fué otro número de los que se encontraba en el programa, constituyendo un acierto su selección. Gustó principalmente por su sabor típico, señorial y galante, al par que por la belleza y variedad de sus figuras. Hicieron de aurresku y atzesku respectivamente, Arraras y Eribe, y todos, neskatxas y mutiles, dantzaron con toda habilidad y gala suma.

Fué también muy aplaudido el "Irri dantza" que se bailó a continuación. Terminó el festival con el "biñako", "launako", "sagi-dantza" (uno de lo que más gustó en Zaragoza) y el "txankarrankua" por tres grupos ezpatadantzaris.

Terminado el festival, se celebró un banquete en el Hotel Arana, muy animado por los felices estudiantes que a fín de mes conseguimos sacar de alguna parte el dinero necesario para coger la tarjeta. En los postres fuimos acompañados por don Julio de Jauregi, a quien dirigió un ferviente saludo nuestro secretario Francisco de Barañano. El señor Jauregi contestóle con un discurso de los suyos, diciéndonos que se hallaba orgulloso de nosotros por el acto que acabábamos de celebrar, demostración que las clases intelectuales vascas no olvidan sus cosas populares y sus manifestaciones folklóricas. Añadió que va por buen camino el proyecto del estatuto vasco que lleva consigo la solución de nuestro problema de Universidad y terminó con unos cuantos consejos dirigidos a los ikasles que estamos fuera de nuestras casas, y que prometemos seguir fielmente.

Al banquete que había comenzado por la bendición de la mesa en euskera a cargo de nuestro presidente, se dió fin con el "Gernikako Arbola" cantado en pie por todos los asistentes.

Y como nos hemos extendido más de lo que era nuestro deseo, hacemos punto final.

MILTXO

Erri Agintaritza Euzkadin

(Urkinak egindako liburu ederra)

Bai liburu ederra Urkina jaunak eman diguna, Euzkadi-ko istoriaren mamia or degu, noski.

Gure erria nola eratu dan, nork agindu izan dun: erria bera bere eskuen jabe izaki Euzkadin.

Demokrazia edo erriagintaritza zer dan: izen orren egizko ta gezurrezko mamiak ederki yakinarazten dizkigu Urkina jaunak.

Munduko yakintsu zintzoenen ortazko asmoak liburu orsan ondo ikasten dira: Aristoteles, Tomas Saindua, guztiz ere Bitoria euskotar jakintsua, XIII-garren Leon Aita Saindua errex ta argi yakinarazten dizkigu.

Ez dan lanaikoa Urkina jaun ori: jakintsu berrienetakoak ta ospatsuenetakoak ere ezagutzen ditu.

Euzkadi-ko edestia orrek bai ondo ezagutzen dula! ezur orri muñak atera dizkio. Ta bai argi ematen digula mun ori.

Ta Eukadin nor izan da agintari? Erria bera, errikoak, onek zitun esku guziak. Ez beste aldetan bezela! Batzuk errege, aundiki ta erria beti men deko, agintarizan, legek egitetan ta zer ikusirik gabe.

Euzkadin errikoak autatzen zituzten bere agintariak; errikoak bialdutako ordezkariak egiten zituzten legeak: erria bera zan bere eskuko. Erregea agintariak erriaren ordezkariak ziran.

Ta ori mallaka: lenbizi sendiak ta sendikoak bere ordezkari ta burua autatzen zuten. Gero sendiko ordezkariak Erriburuak edo Udalekoak aukeratzen zituzten.

Baita ere sendietako ordezkariak aukeratzen zituzten Errialde guziko batzarkideak, legeak egiteko ta gauz nagusiak erabakitzeko erri ordezkariak.

Euzkadi-ko sei Errialdetan gisa bera zan. Sendia edo familia oñarri; sendiko buruak edo ordezkariak agertzen zuan sendi guziko asmoa. Bai eratze arrigarri ta txalogarria!

Euzkadi-n zer izan dan erria bai ederki agertzen dizkigu Urkina jaunak. Ta emendik aurrera zer izan ta zer egin bear duen erriak oraindik obego azaltzen digu jaun orrek. Asmo ederrak Urkina-renak.

Euzkadi-ko politikan sartu ta ibiltzen diranak Urkina-ren liburu ori ikasi egin bear dute.

Urkina jaunari nere txalorik beroenak.

Seguros de vida

Importante Compañía desea entrar relaciones con agente o productor inmejorable moralidad deseoso hacerse situación estable por confiarle inspección Navarra y eventualmente otras provincias limítrofes, con sueldo, gastos, viajes, comisión y diferenciales. Máxima reserva. Correspondencia será retirada 6 abril. Escribir a viajero con pasaporte 126,101. Hotel La Perla. PAMPLONA.

El tónico fortificante preferido es el acreditado VINO ONA.

Opiniones acerca de la Universidad Vasca

Don Fernando de los Ríos.—Don Fernando de los Ríos nos dijo que en España sobran Universidades, que existe un Cuerpo docente de 500 catedráticos que no podemos soportar y esto según su opinión es una dificultad que opone un recelo para que se conceda a Vasconia una Universidad.

Sin embargo sintetiza así su opinión: Con cuatro o cinco Universidades completas habría bastante. Centralizada una de ellas en Valladolid podría tener ramificaciones en Bilbao, o bien en Santander.

El pueblo vasco por su historia y por su espíritu necesita una organización universitaria propia. Toda región debe tener sus centros universitarios propios, para el estudio de las actividades carcaterísticas del país y describe lo que cada Universidad regional podría hacer en su respectiva región.

En Bilbao se necesita una Facultad de Ciencias que, unida a la Escuela de Ingenieros podría compietar la educación científica que el país necesita para el desarrollo de sus empresas.

Para conseguirlo, es preciso preparar el camino. Una fórmula viable sería formar centros universitarios en las ciudades vascas para formación del estudiante. Esta formación no se logra hoy en día en España y es indispensable. Esas Universidades podrían desarrollar cursillos y podrían sustituir a la Universidad no lograda; los estudiantes vascos estarían entonces en condiciones de ir a la Universidad Central para obtener sus títulos.

Si la Universidad Vasca no se ha conseguido ya, es porque no se ha pedido en forma. Es necesaria una enérgica campaña de corporaciones, ayuntamientos, entidades y hasta casinos, si es que estos pueden llegar a interesarse por estos problemas. De este modo se sentirá la necesidad de la Universidad; pero debo recordar que una Universidad no surge por la "Gaceta" sino que hay que trabajarla, prepararla y merecerla. Y una vez establecida, esta Universidad debe llevar sus enseñanzas al pueblo.

Don Jesús María de Leizaola.

1.º Como en estos momentos no existe aun la Universidad Vasca, no tengo de ella otra opinión que la de considerar imprescindible que sea al in organizada.

La Universidad es el conjunto de todos los grados y de todas las especialidades de la enseñanza: definición de la que resulta que el pueblo vasco no podrá tener cultura propia completa sin tener propia Universidad.

La Etnología y la Sociología sorprenden caracteres peculiarísimos de nuestro pueblo. Para que esas mismas ciencias puedan sin embargo, hallar de lo que éste sea capaz de hacer en la obra común del género humano, son precisas algunas generaciones de hombres que se hayan formado en la Universidad Vasca aun no creada. Sólo entonces se podrá juzgar de la nación vasca en el dominio cultural.

2.º El modo de forjar el espíritu de la Universidad ha de ser partir de la cultura vasca existente hoy. A mi entender, para dar ese primer paso con la cultura vasca existente hoy es preciso poner en marcha sin pretensiones de eliminación de otra clase de elementos en la obra de creación de la Universidad Vasca a:

A) El profesorado que, procedente de nuestro pueblo, hay en las Universidades y grandes centros de Europa y América.

B) Las Corporaciones universitarias organizadas en nuestro país, colegios de Abogados, Médicos, Farmacéuticos, Asociaciones de Ingenieros, etc.

C) Las Corporaciones de la segunda enseñanza y de la primaria.

D) El profesorado de la enseñanza libre o privada de todos los grados.

E) Las Asociaciones de cultura vasca especialmente la Sociedad de Estudios Vascos y la Academia de la Lengua.

F) Las Diputaciones y Ayuntamientos.

3.º Considero que por ahora conviene que las Facultades universitarias no se hallen concentradas en una sola población. Formando los dos grupos, sin embargo, que son indicados por la posibilidad de hacer comunes ciertos elementos de trabajo, como los laboratorios y las bibliotecas con ventaja, me parece, de la efectividad pedagógica. Es decir todas las enseñanzas técnicas deberían hallarse juntas, y todas las filosóficoliterarias también.

4.º La Universidad debe tener potestad de dar títulos con validez oficial. Y ser sostenida en cuanto a un mínimo de gastos, por el presupuesto público; pero debe ser autónoma. Por encima de ese mínimo ha de actuar en completa libertad, creando hasta con carácter obligatorio enseñanzas que no estén exigidas por las facultades del Estado aumentando o restringiendo la extensión de las diversas enseñanzas, etc. Debe ser creadora y no mera ejecutora en materia de cultura.

Entiendo que la Universidad debe ser, pues, oficial y no del Estado; y en relación con el Estatuto de autonomía de nuestro país quedan en los órganos de éste vinculadas las funciones que al Estado competerán; pero en cualquiera de los dos casos siempre "autónoma".

5.º Tal como se hallan en el presente las cosas, la manera más próxima eficaz de llegar a tener Universidad Vasca es implantar el régimen de autonomía para nuestro país en el grado en que es autorizado por la Constitución (y no obstante las incompatibilidades que tenemos con ésta) para que la creen nuestros poderes.

Nuestra voluntad de llegar a poseer Institución tan deseada, sin embargo no se detendrá en ese único supuesto con ser aquel en que de modo más inmediato veamos venir a nuestras manos tan cara aspiración.

Radio Estudiante

Instalada en la Plazuela de San José

RADIO ESTUDIANTE

Instalada en la Plazuela de San José

NOS llegan alumnos del primer curso de profesional diciendo que se les está quedando seca la mano derecha, de tanto escribir. Nos han dicho: "Esta semana entrábamos algunos días a clase a las nueve y escribíamos al dictado toda la hora sobre metodología de las matemáticas. Después de las diez hasta las once sobre metodología de la lengua. A las once, en Psicología, o examen escrito o sacando apuntes de explicaciones fuera del texto. A las doce trabajo escrito, unos en clase de inglés y otros en la de francés, para terminar con clase de dibujo de una a dos."

—oOo—

YA que a los cursos de primero y segundo los tienen desde las ocho de la mañana hasta la una y media o las dos de la tarde, ¿no convendría que entre clase y clase se dejara algún tiempo para descanso de los alumnos?

—oOo—

"EN la clase de trabajos manuales tenemos que andar con toda clase de materias pringosas—nos dicen—y no tenemos en esa clase ni un lavabo."

—oOo—

YA que no hay lavabo en la clase de trabajos manuales y tienen que usar el del primer piso, ¿no podrían disponer los alumnos de una toalla para secarse?

—oOo—

¡ALUMNOS de la Normal! Habló muy bien quien os dijo lo de las corbatas.

—oOo—

LOS alumnos de tercer curso están muy agradecidos al Ayuntamiento por las 250 pesetas que les ha dado para la excursión cultural-pedagógica.

—oOo—

LOS alumnos del sexto curso del Instituto cuentan para la excursión de mayo con mil leandras, resultado líquido de la representación teatral "Morena Clara".

El speaker misterioso

VIAJES... sin vómitos ni MAREO se logran tomando ONDOIBIL.

Casa REPARAZ

Los mejores calzados

Plaza, 1

Berri guziak

UNA RECEPCION EN LA ACADEMIA FRANCESA

La academia francesa ha recibido en su seno y con el ceremonial acostumbrado al nuevo miembro M. André Bellesort elegido en sustitución del abad Bremond últimamente fallecido.

A las 2 en punto de la tarde un redoble de tambor anunció la llegada al gran salón de la Academia del "ilustre compañero" con sus padrinos el Cardenal Braudillart y M. Estanmié. M. Bellesort vestía el tradicional uniforme y la correspondiente espada.

El nuevo académico pronunció el discurso de entrada, recordando la memoria de su antecesor y elogiando su obra literaria, refiriéndose especialmente al trabajo denominado "Historia del sentimiento religioso", libro de gran trascendencia social y crítica. Seguidamente M. Chaumaix contestó a M. Bellesort con un magnífico discurso de acogida, testimoniándole el parabién de la Academia y llamándole en uno de los párrafos "defensor del buen gusto nacional".

Después tuvo lugar la recepción organizada en honor del académico y al que asistieron las autoridades y personalidades oficiales.

TOLSTAI Y NIETZCHE

Con motivo del vigésimo quinto aniversario de la muerte de Leon Tolstoi se han recordado en Rusia muchas singularidades del célebre novelista.

La Unión de Escritores Soviéticos organizó una visita a la casa en que vivió Tolstoi en Moscou, una pequeña construcción de madera sin ventanas a la calle. El delegado de la citada Unión de Escritores explicó a la concurrencia que Tolstoi mismo la hizo construir así para indicar su poco interés hacia la civilización.

También en un acto literario no ha mucho celebrado se leyó la opinión que "Zarathustra" de Nietzsche mereció al escritor ruso:

"He leido "Zarathustra" de Nietzsche y he adquirido la convicción de que estaba completamente loco al escribirla; loco no en el sentido metafísico, sino en la acepción más discreta y precisa de la palabra. Incoerencias que saltan de una idea a otra comparaciones sin mención del objeto comparado, reflexiones interrumpidas en sus comienzos y todo sobre un fondo de locura de idea fija que hace creer al autor que negando todos los fundamentos superiores de la vida y del pensamiento humanos, demuestra su genio sobrehumano. ¿Que puede pensarse de una sociedad que admite como maestro a semejante loco?"

EL ALFABETO LATINO

El Gobierno ruso, encontrando dificultades innumerables para extender la instrucción en los diversos países de su inmenso territorio, ha tomado el acuerdo de reemplazar todos los alfabetos locales, tan diferentes entre sí y complicados por el alfabeto latino.

Se cree que así el número de analfabetos disminuirá pronto y además que esta medida servirá para simplificar a los europeos el estudio de algunas lenguas orientales.

En las instrucciones enviadas a los centros de cultura dice el gobierno ruso que el alfabeto latino da una mayor simplicidad a la escritura y que contiene las letras más aptas a ser retenidas en la memoria.

Visita de los ikasles al Archivo de Navarra

Hoy, domingo, a las doce de la mañana tendrá lugar una visita colectiva de la Agrupación de Estudiantes Vascos al Archivo de Navarra.

Recomendamos a todos nuestros afiliados puntual asistencia ya que las ilustraciones del Sr. Bibliotecario, al que agradecemos de antemano, harán que la visita sea tan amena como instructiva.

Véanse más originales de esta Sección en séptima página

Almorranas, Varices, Ulceras

Curación científica radical "SIN OPERACION" NI DOLOR

Procedimiento más moderno

Consultorio: Dr. JAIME LEDESMA NAVARRO

Enfermedades de la Piel Venerio y Sífilis

Especialista del Hospital de la Cruz Roja. Consulta de 11 a 1 Alfonso I, núm. 16 entresuelo ZARAGOZA

Los premios mensuales del PAPEL DE FUMAR "RIZLA"

han correspondido el mes de Marzo

				Estuches
1.º	100	Ptas.	a D. Juan Martínez Barrio Eguía, San Sebastián, por	469
2.º	25	"	" D. Antonio Fernández, Fueros, 11 Irún, por	156
3.º	25	"	" D. Eloy Velasco, Pinares, 2, San Sebastián, por	150
4.º	10	"	" D. Diego Elua, Paseo Colón, San Sebastián, por ...	147
5.º	10	"	" D. Juan Aguirre, Curia 2, Pamplona, por	76
6.º	10	"	" D. Luis Alonso, Bidebarrieta, 14, Bilbao, por	75
7.º	10	"	" D. Manuel Conde, Campanario, 1, San Sebastián, por	70
8.º	10	"	" D. Sabino Echániz, Campanario, 9, San Sebastián, por ...	68
9.º	10	"	" D. Luis Roca, Easo, 15, 4.º, San Sebastián, por	63
10.	10	"	" D. José Irizar, calle Matia, San Sebastián, por	63
11.	10	"	" D. Luis Iturriaga, Santuchu, 35, Bilbao, por	56
12.	10	"	" D. Gregorio Torija, Isabel Católica, 6, 2.º, Sn. Sn., por	55
13.	10	"	" D. Feliciano Fernández, Alto Amara, 1, Sn. Sn., por	53
14.	5	"	" D. Félix Suescun, P.º Heriz. J. Sn. Sn., por	51
15.	5	"	" D. Dionisio Lucas, Amara, 4, 4.º, Sn. Sn., por	50
16.	5	"	" D. Alejandro Muñoz, Ondarreta, J. Sn. Sn., por	48
17.	5	"	" D. Pascual Otegui, Alegorrieta, San Sebastián, por	46
18.	5	"	" D. Abdón Lana, Autonomía, 15, 3.º, San Sebastián, por	42
19.	5	"	" D. Julián Jimeno, 31 Agosto,6, San Sebastián, por ...	41
20.	5	"	" D. Guillermo Fernández, Amilibia, A. Sn. Sn., por ...	38
21.	5	"	" D. Marcos González, Autonomía 6, San Sebastián, por	35
22.	5	"	" D. Carlos Otegui, San Martín, San Sebastián, por ...	35
23.	5	"	" D. Marcelino Benavente, 31 Agosto, 36, Sn. Sn., por ...	35

M.C.D. 2022